

IIIIIIIIII Scanlation

PRESENTA

Kuzu no Honkai

クズの本懐



Portada hecha por MionNya



Wata



Wata



Wata



Wata



Wata

43

www.facebook.com/IIIIIIIIIIIScanlation

クズの本懐

Scum's wish

MI TIEMPO.
PARA RECUPERARME.

クズの本懐

*Scum's
wish*

EPISODIO 43:
UN DIOS BENÉVOLO

横槍メンゴ
MENGO YOKOYARI

¿POR QUÉ
NO LO
RECHAZASTE?







MIS
DESEOS
EGOISTAS...

...ME LLENAN



CHISPEANDO,
CHISPEANDO,
CHISPEANDO...

QUIERO
ESTAR EN
UNA CAJA
DE VIDRIO
TRANSPARENTE.

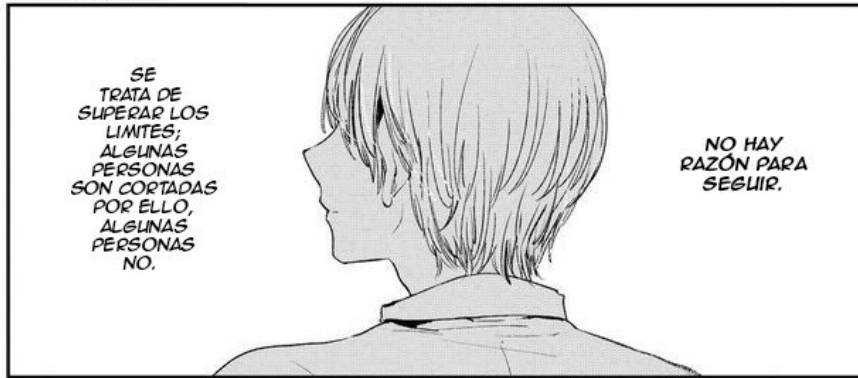
CHISPEANDO TODOS LOS TIPOS DE COLORES.

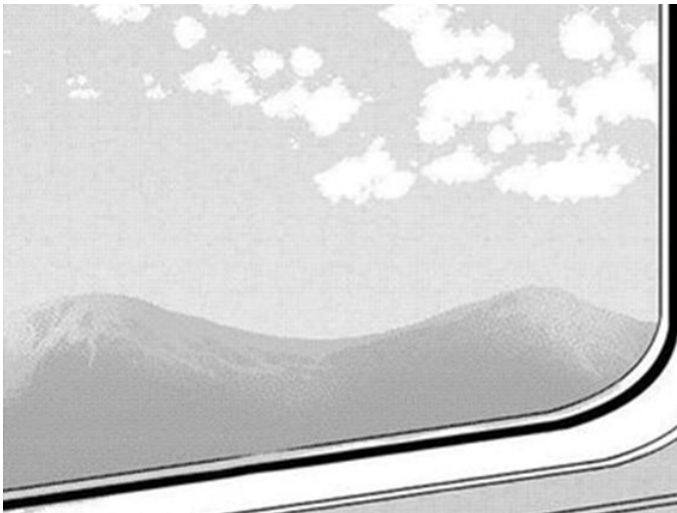


ESTE ES UN TRABAJO FICTICIO, CUALQUIER PARECIDO CON PERSONAS REALES, GRUPOS O EVENTOS ES MERA COINCIDENCIA.



SCUM'S WISH









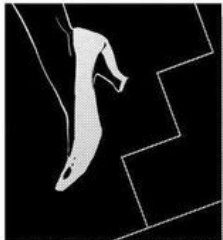
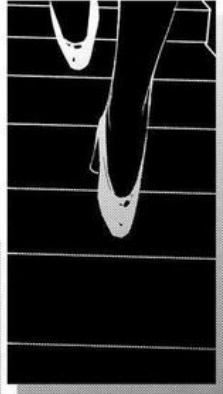
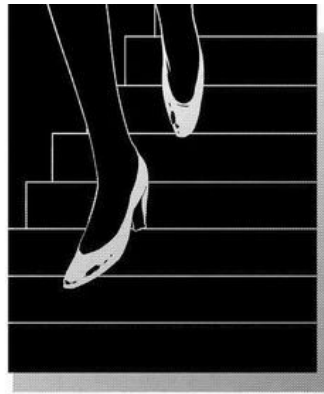




O TAL VEZ
LO SUPE DESDE
EL PRINCIPIO, IN-
CLUSIVE ANTES DE
AVENTURARME EN
UNA RELACIÓN

A VECES
EL MIEDO
ME DETUVO
EN MIS
CAMINOS...

...ASÍ QUE
SOLO SUPERÉ
LOS LÍMITES
A TRAVÉS
DE MI FUERZA
DE VOLUNTAD.



TODOS
TIENEN ESE
INSTINTO.

EL LÍMITE
PUEDE ESTAR
HECHO DE
CUERDA, NYLON,
O HILO
MUY DELGADO.

INDEPENDIENTEMENTE,
YO SÉ COMO
ES ESO PARA MÍ.

LA
ALEGRIA Y
MOLESTIA
CUANDO AL-
GUIEN SE
CONSUME
EN MÍ...

EL
EDIFICANTE
SENTIMIENTO
DE CRUZAR
ESA FRONTERA...



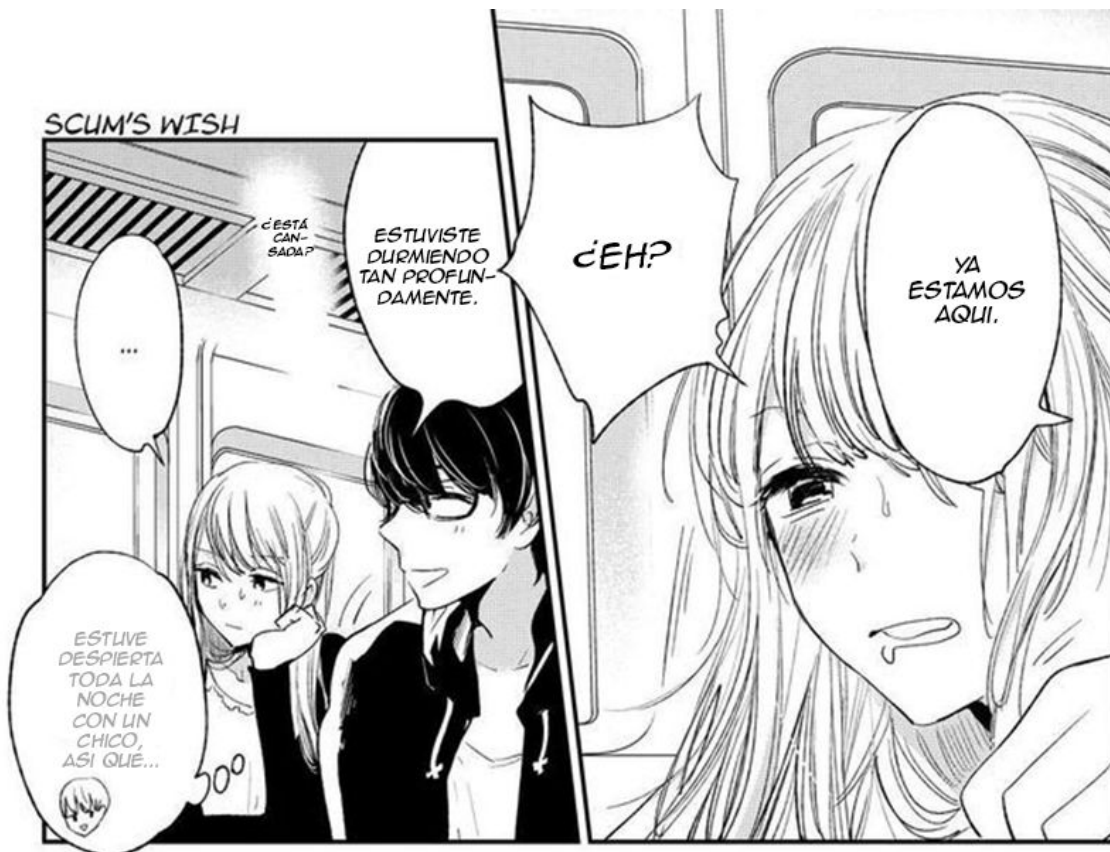
...YO
NO SERÉ
CORTADA
POR ESO.

INCLUSIVE
LA TRISTEZA
DE ÉL...
NO SIENTO
NADA COMO
ESO...



ASÍ QUE
¿POR QUE
SIGUES
ADELANTE?

SCUM'S WISH





ME
NIEGO
ABSOLUTAMENTE.

DEBERÍAS
SER DE ESTA
FORMA EN
LA ESCUELA
TAMBIÉN.



NO
TIENE
CASO SEGUIR
ACTUANDO
LINDA MÁS,
ASÍ QUE
NO ME
PREOCUPA.

¿HMP?

¿TÚ
LO
CREES?



OH...

SE
DERRETIRÁ.



?

...

"¿ENTONCES
POR QUE
SIGUES
ADELANTE?"



TAL VEZ
PORQUE
ES EL
TRABAJO
DE MI
VIDA.

¿COMO
PUEDO
SABERLO?













N/T 0.01 SE REFIERE A SU AGUDEZA VISUAL, EN REALIDAD ESTA CASI CIEGO.







TE
FUISTE
UN RATO.

OH.



LM...

DONDE
ESTÁN TUS
LENTES?

LO DIGO
ENSERIO...

¿EH?



NO
TE RIAS
DE MI.

ASÍ QUE
POR FAVOR...

¡VAMOS A
COMER!

LA CENA
YA ESTÁ
SERVIDA.

POR
CIERTO.

...SOBRE
ELLA,
ASÍ QUE...

FLORES,
ESTRELLAS...

TODAS LAS
HERMOSAS COSAS
EN ESTE MUNDO...



SON
METÁFORAS
PARA TI.

LOS PENSAMIENTOS DE NARUMI, LAS DUDAS DE AKANE, EL DESEO DE UNA PAREJA...



Cap. Anterior

 Compartir

 Compartir

 Compartir

 Compartir

 Compartir

 Compartir



Cap. Siguiente

Cargar comentarios

¿Hay algo que quieras hacernos saber sobre este elemento?

 [Reportar](#)

Tumangaonline o lectormanga no cede ni comparte de forma voluntaria los proyectos aquí publicados. Si usted considera que el contenido de tumangaonline o lectormanga está siendo copiado o distribuido en otras webs o aplicaciones, le recomendamos que deje de visitar esas webs que copian el contenido y perjudican a los grupos que realizan las traducciones. El contenido aquí expuesto se proporciona de forma pública únicamente por parte de los grupos de traducción para uso personal y no se cede, vende o permite la copia o el uso de este contenido ninguna webs o aplicación de terceros

IIIIIIIIII Scanlation

—PRESENTA—

Kuzu no Honkai

クズの本懐



Portada hecha por MionNya



Wata



Wata



Wata



Wata



Wata

44

www.facebook.com/IIIIIIIIIIIScanlation

*Pensé
que para
mi sería
imposible
cambiar.*



クズの本懐 *Scum's wish*

EPISODIO 44:
AMOR DIGITAL

横槍メンゴ
MENGO YOKOYARI



*Esta
confusa
visión
te seguirá
esta noche...*

Sssh, Sssh.



Fwoosh, Fwoosh

*La
veraniega
brisa india
es tibia.*

*Eso solo
agrega la
sensación
de estar
suspendida
en caída libre.*



ESTE ES UN TRABAJO FICTICIO, CUALQUIER PARECIDO
CON PERSONAS, GRUPOS O EVENTOS ES MERA COINCIDENCIA.



Me gusta el camino que esto está tomando.

Está bien.

ESO ES LO QUE PASA CUANDO NO PUEDES VER.

QUE CARA TAN GRACIOSA.

あははは

PERO ES MUY DIFÍCIL VERTE CUANDO ESTÁ OSCURO.

#!?
BORROSO

Él no puede ver claramente.

No sé como decirle esto...

¡¡QUÉ!!

Ayúdame a beber todo.

ORDENÉ MUCHO SAKE.

UFF, ¿QUE DEBERÍA HACER??

La habitación está oscura, y él está ebrio.

Esta es la oportunidad perfecta.

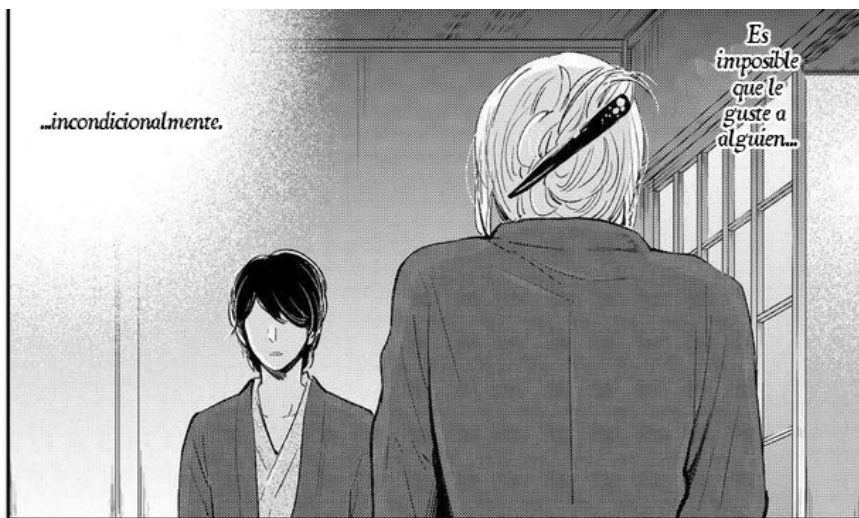












...incondicionalmente.

Es
imposible
que le
guste a
alguien...



No lo
entiendo.

¿Por que?



¿POR QUE...
¿POR QUE
TÚ...

Esto
suena
como si...



Es como si...





Una vez
que toco
a alguien,
las compuertas se abren.



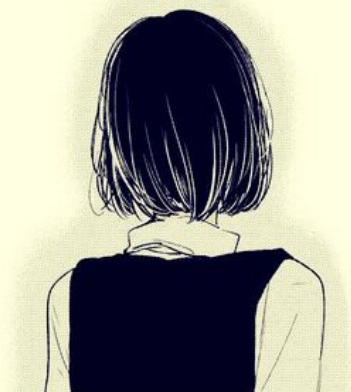
Él dice
que desea
que esto
no termine...



Por qué
tal vez él
podría...

Pero
estoy
asustada
y no puedo
detenerme.

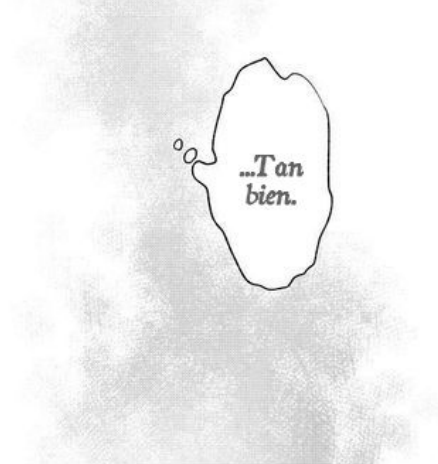
...Terminar
hiriendo a
su preciosa,
preciosa
persona.







Conciencia de mi misma en el momento





LA MIA
TAMBIEN...

MI...

...CABEZA
DUELE...



!

¿ESTÁS
DICIENDO QUE
NO RECUERDAS
LO QUE PASÓ
ANOCHE?



...



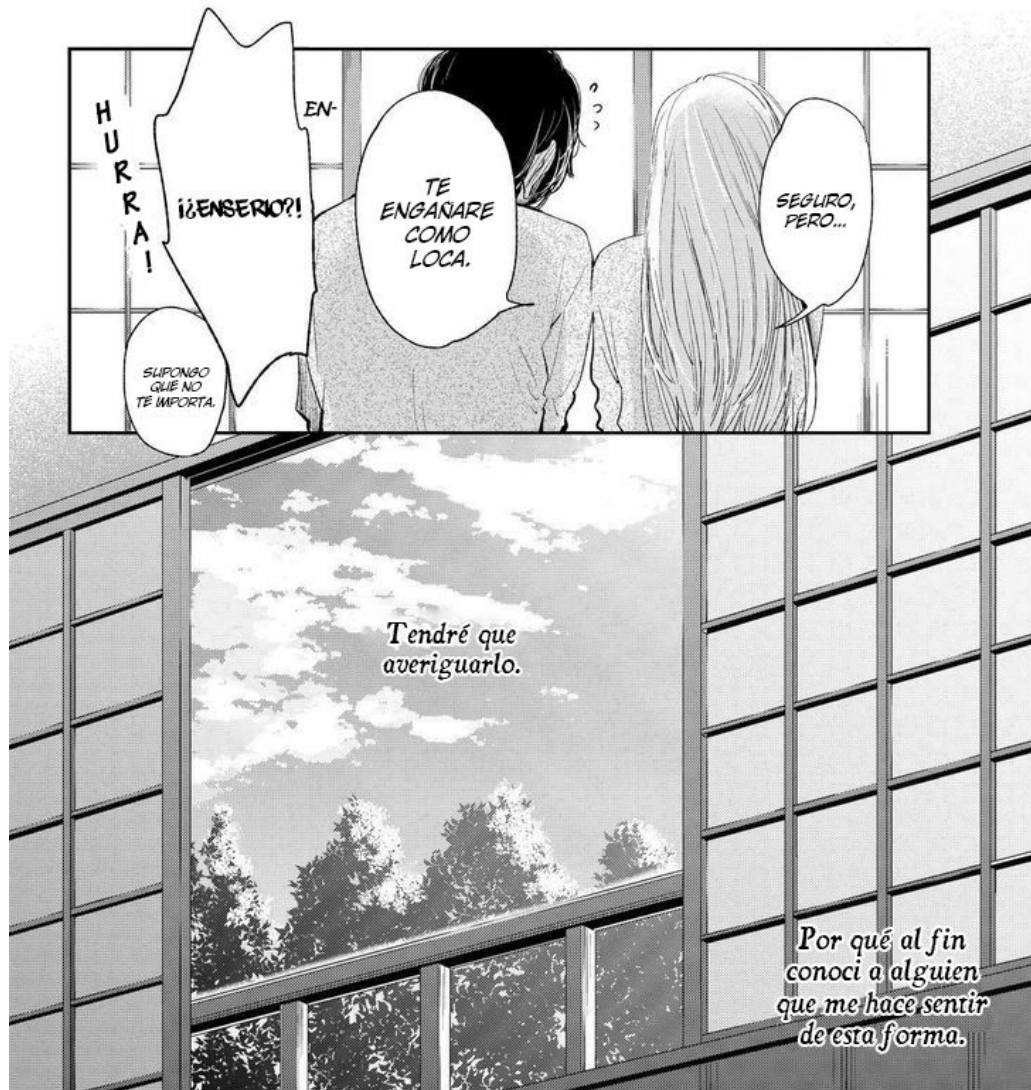


Tal vez lo
que siento
ahora es solo
una desilusión.

Soy muy
calculadora.

Las personas
no cambian tan
fácilmente.

¿Entonces que debería hacer?



IIIIIIIIII Scanlation

PRESENTA

Kuzu No Honkai



By MionNya & Andres123tw

 RomelAlvarado

 Wata

 Nettox

45

 Wata

 Koz

 KasumiAmane

 www.facebook.com/IIIIIIIIIIIScanlation

クスの本懐

Scum's wish

クズの本懐

Deseo inmoral

Scum's wish

Capítulo 45: primer contacto

横槍メンゴ
MENGO YOKOYARI



¿La gente puede cambiar?



Este es un trabajo ficticio. Cualquier parecido con personas, grupos o sucesos reales es pura coincidencia.

*Dicen que
es imposible.*

*Pero en el fondo
de sus corazones,
todos piensan...*



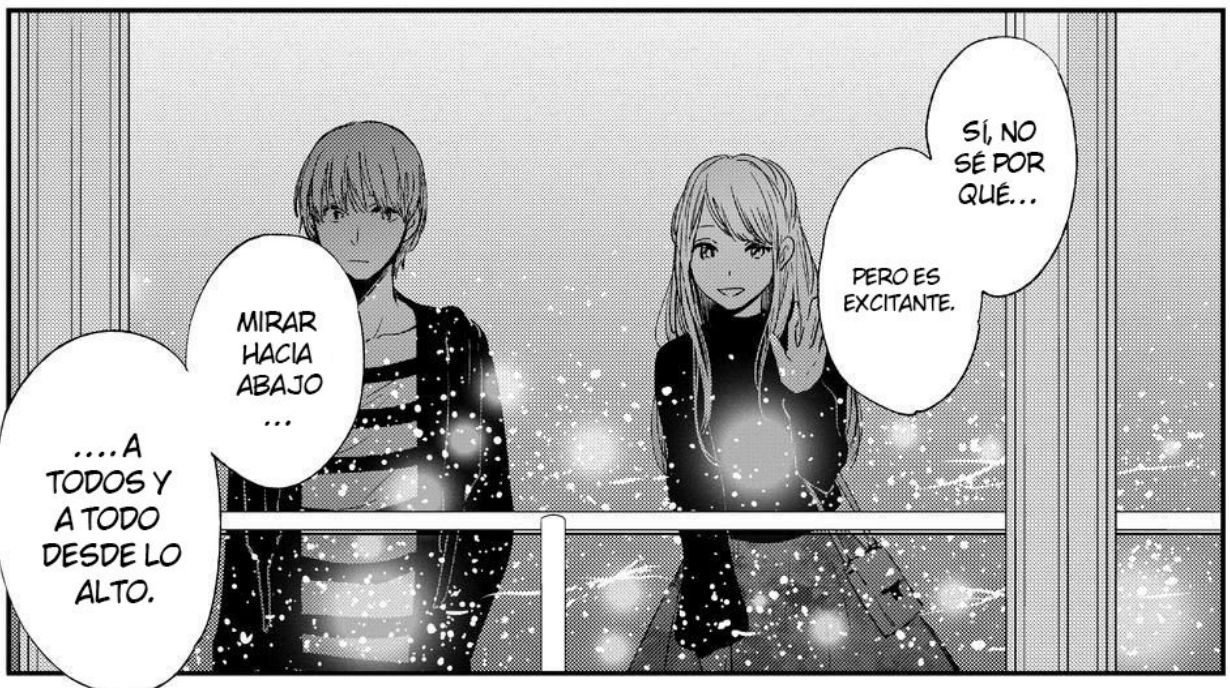
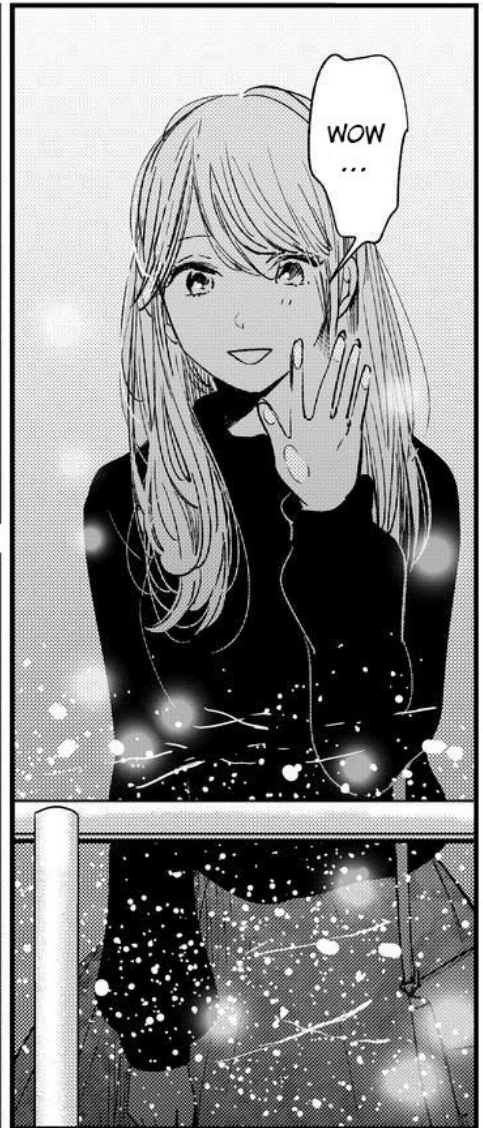
*“Así que
tampoco quiero
que seas
cambiado por
alguien”*



*“No puedo
cambiar por
mí mismo...”*













En ese momento...

*Pensé que
la entendía.*



Ella estaba...



*...insegura sobre no
comportarse como
la gente esperaría
de una mujer.*

Está aburrida.



“adulto”

“sensei”

“mujer”

*Ella asume
esos roles
porque...*

*Ella espera descubrir
su propia versión de
verdadera libertad.*

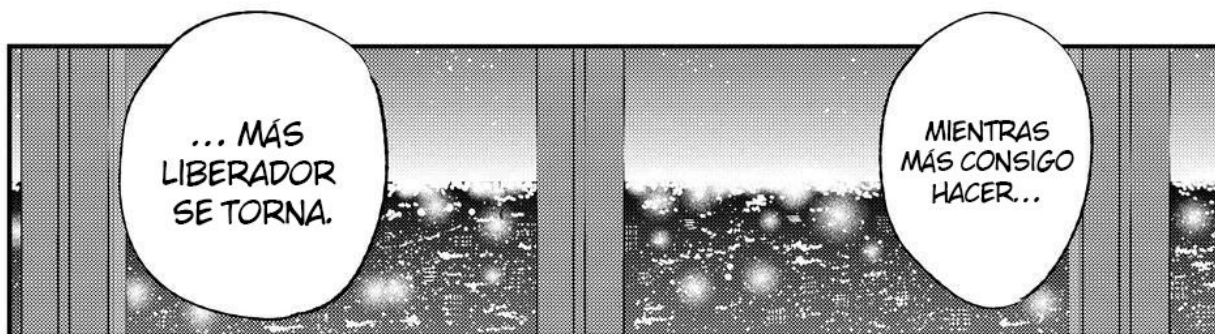
*Si ese
es el caso...*



Algún día...

Te llevaré...









Las personas pueden cambiar.

*Por alguien que
no sea yo...*



*En cualquier
momento.*

*Por alguien especial, únicamente
por la persona destinada.*



*Un nuevo
nombre...*

*Una nueva
apariencia...*

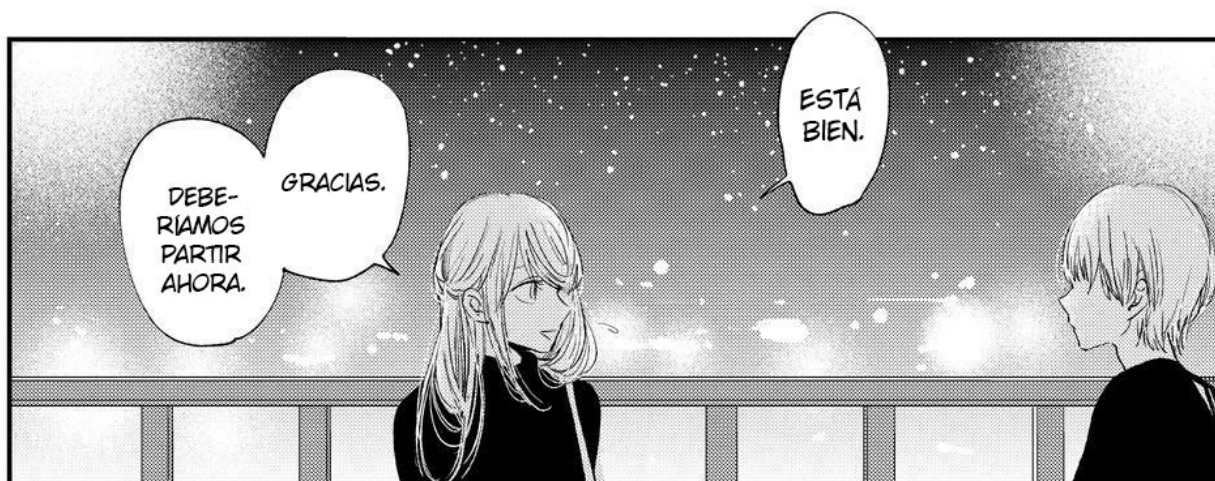
*No era más solo
una “mujer”
tratando de llenar
su vacío interno
con hombres.*

*Akane-san no era
más solo una
“sensei” para mí.*

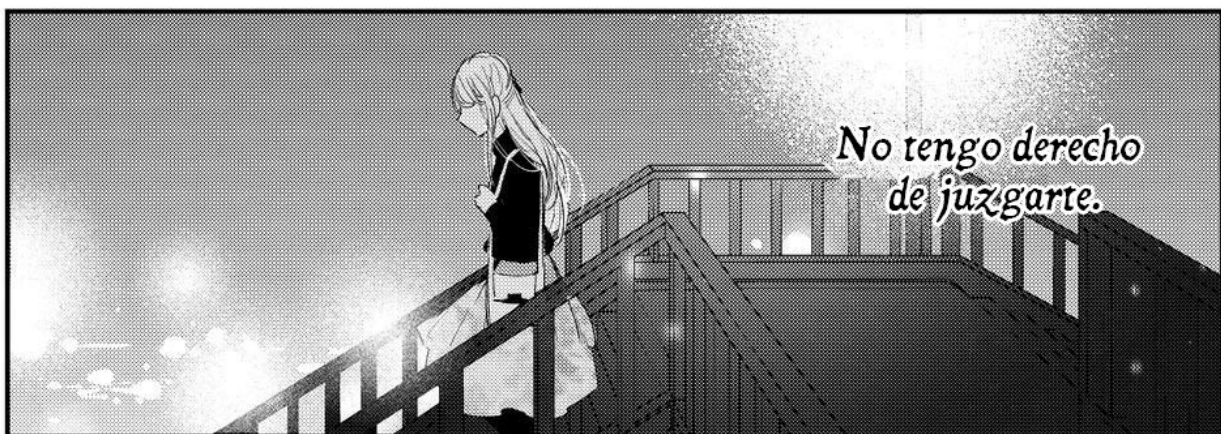
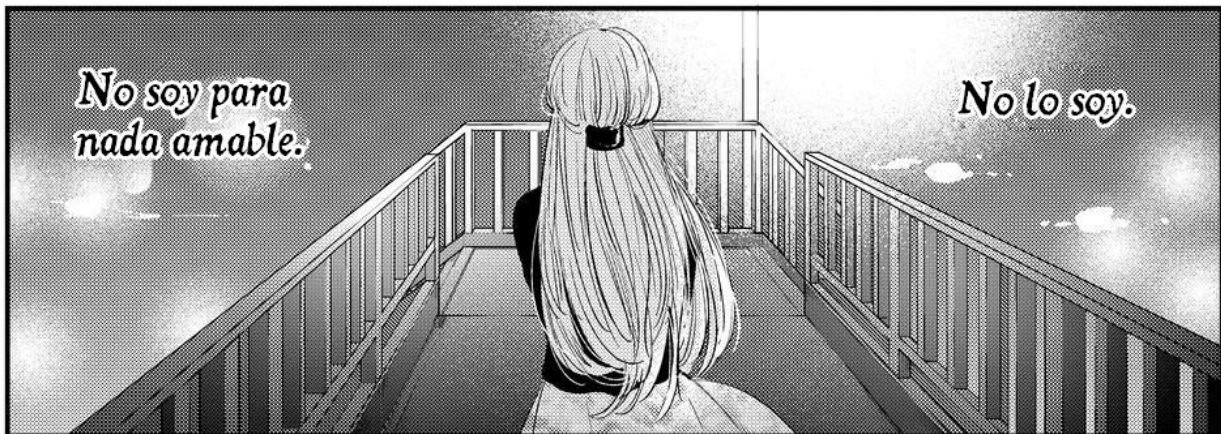
*Ahora ella estaba a punto de embarcarse
en un nuevo viaje.*

SCUM'S WISH







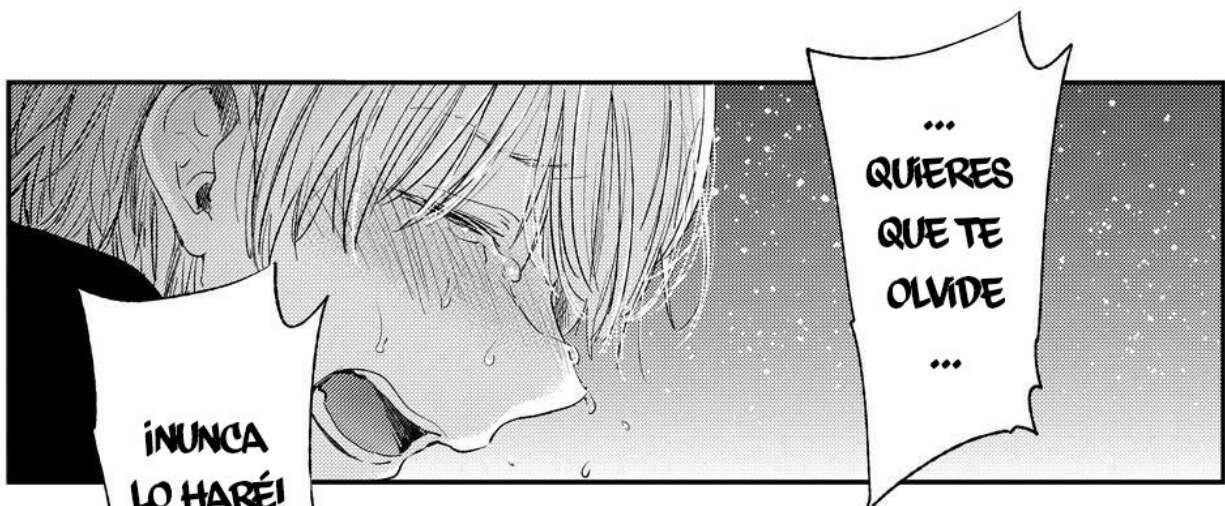


Me gustaba...

*...cuando ella no
podía evitar ser tan
solo una calculadora
y débil “mujer”*







¡NUNCA
LO HARÉ!

...
QUIERES
QUE TE
OLVIDE
...



SIEMPRE
HABÍA
ESPERADO
PODER
CAMBIARTE.

PERO
ESTABA
EQUIVO-
CADO.





PORQUE ME
GUSTABAS
MÁS...

...ANTES
DE QUE
CAM-
BIARAS.



ASÍ
QUE
...

YO...



...
NUNCA
TE OL-
VIDARÉ
...



...
GRÁCIAS.



Adiós, sensei.

Y así el primer absorbente amor de un chico llegó a su fin

English Digital Edition
Chapter 045

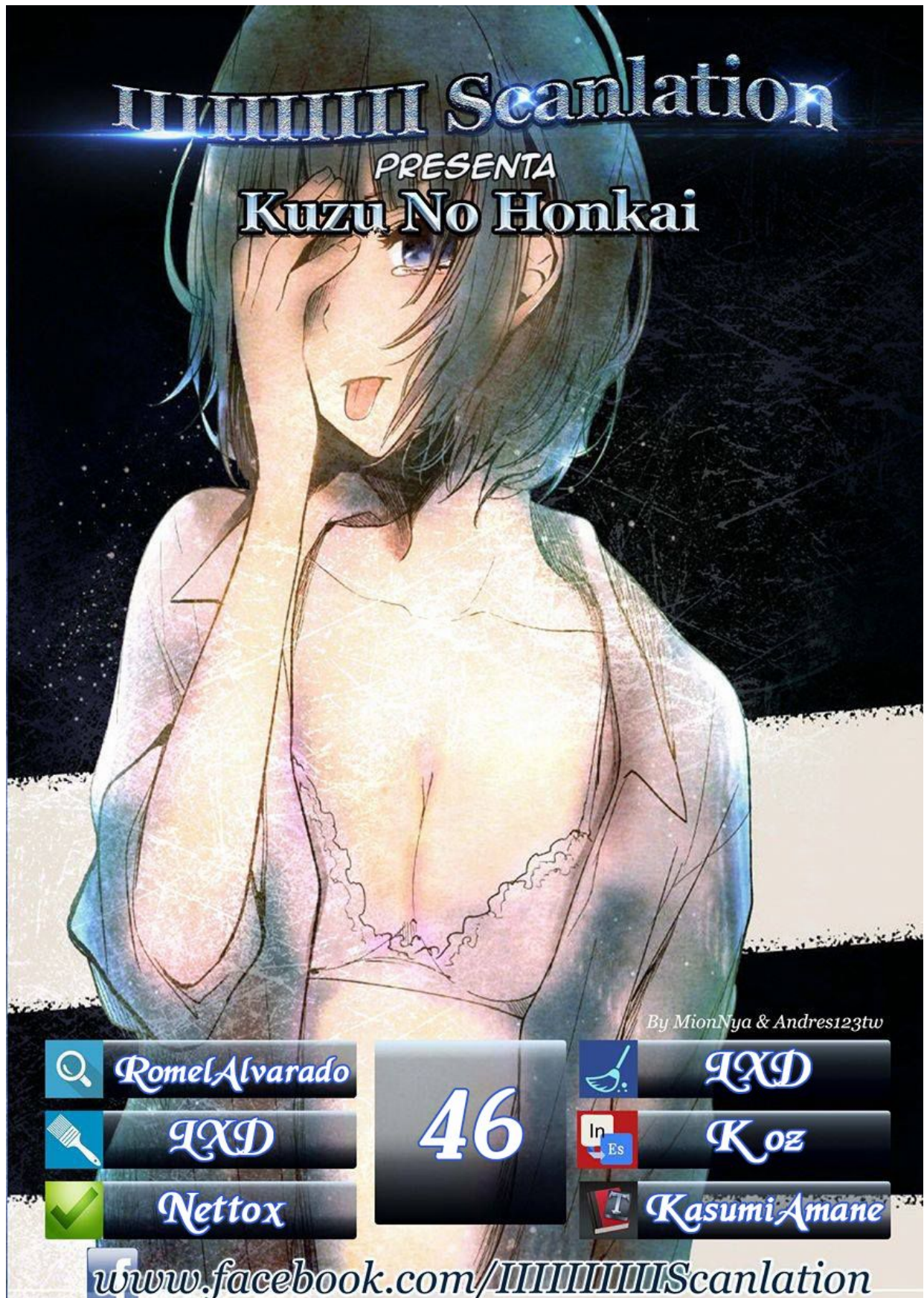
Scum's Wish
クズの本懐
mengo yokoyari

クズの本懐, Chapter 45 ©2017 mengo yokoyari/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Kuzu no Honkai

Capítulo 46.00: Zoológico paradójico Subido por [IIIIIIIIII Scanlation](#)

← ← MANGA. Sentido de lectura: De derecha a izquierda ← ←



クスの本懐

Scum's wish

*Amor
platónico
...*

Seum's wish
クズの本懐

Capítulo 46: Zoológico paradójica

横槍メンゴ

MENGO YOKOYARI

Fwwwsh

Esta estación...
el sentimiento
de estar solo
y abandonado.

SE NOTA
QUE ES-
TAMOS EN
OTOÑO.

ME
ESTOY
CONGE-
LANDO.

WOW,
HAY
MUCHO
VIENTO.

HEY, POR
CIERTO...

¿LO HAN
OÍDO?

Caer

Este es un trabajo ficticio. Cualquier parecido con personas, grupos o sucesos reales es pura coincidencia.



*Las estaciones
cambian...*

*Todo parece
otoño ahora.*

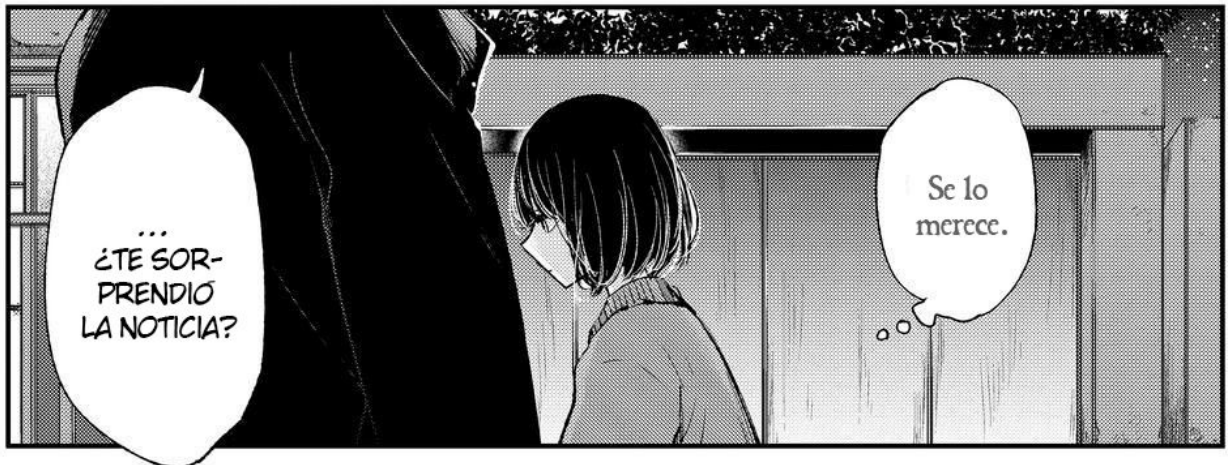


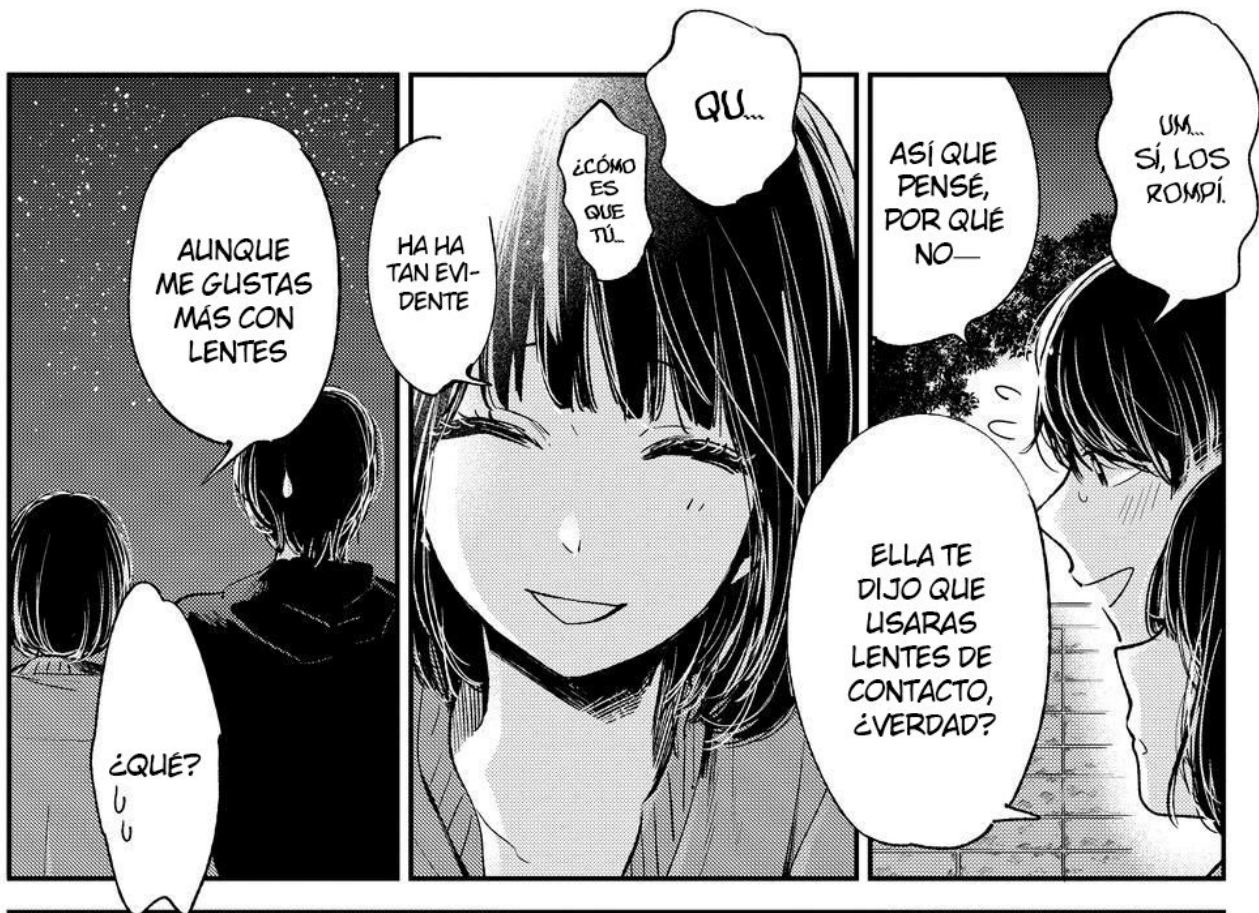




*El matrimonio
de Onii-chan se
llevará a cabo durante
las vacaciones de
primavera.*

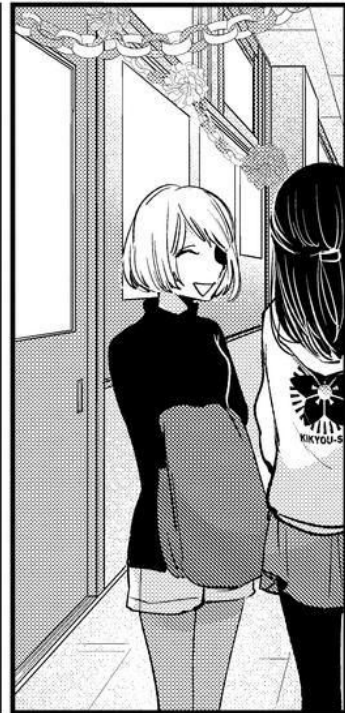
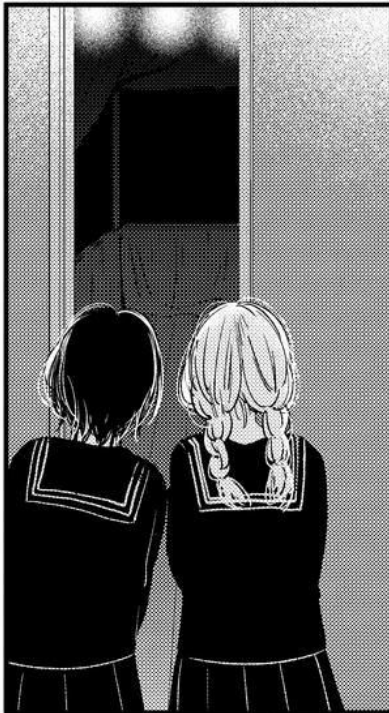






...demasiado nostálgica.





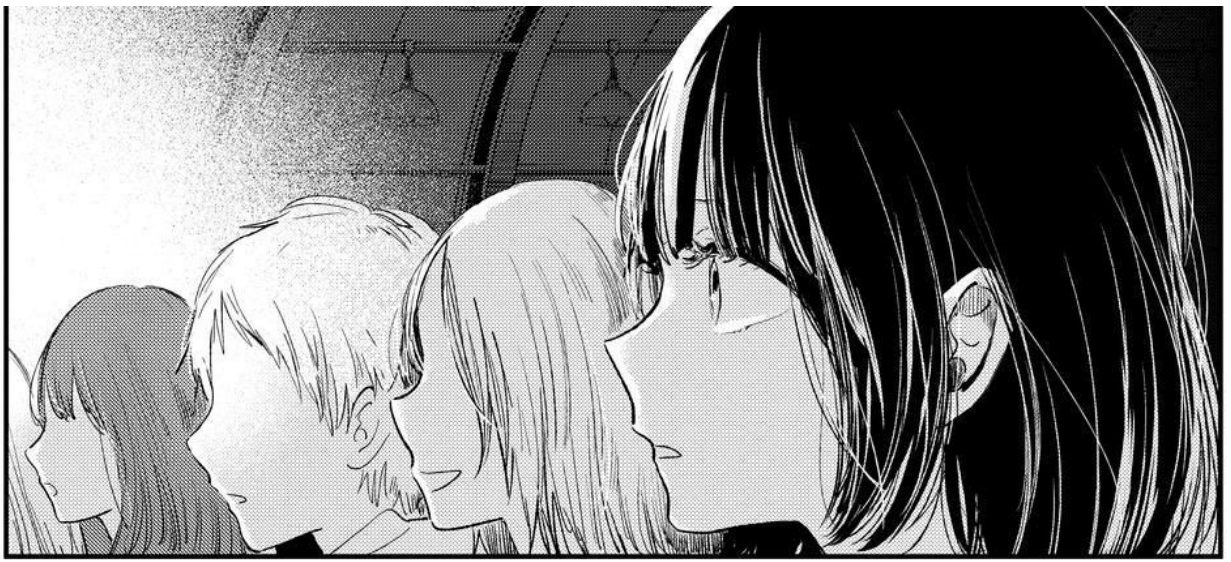
*¿Con quién
quería estar?*

*Con una lista
de elecciones...*

*Ese fue el pensa-
miento que me
vino a la mente.*

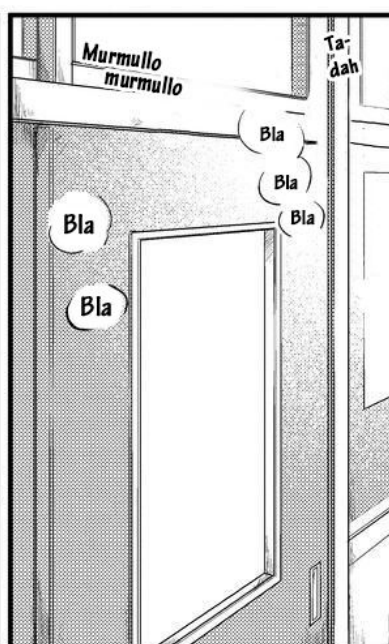






Yo aún estoy





*Estar sola es
relajante.*

*Me siento
a gusto.*

*Puedo sentir
todo tipo de cosas
cuando estoy sola.*

*Es cierto.
Porque...*



*Siempre he
estado sola.*





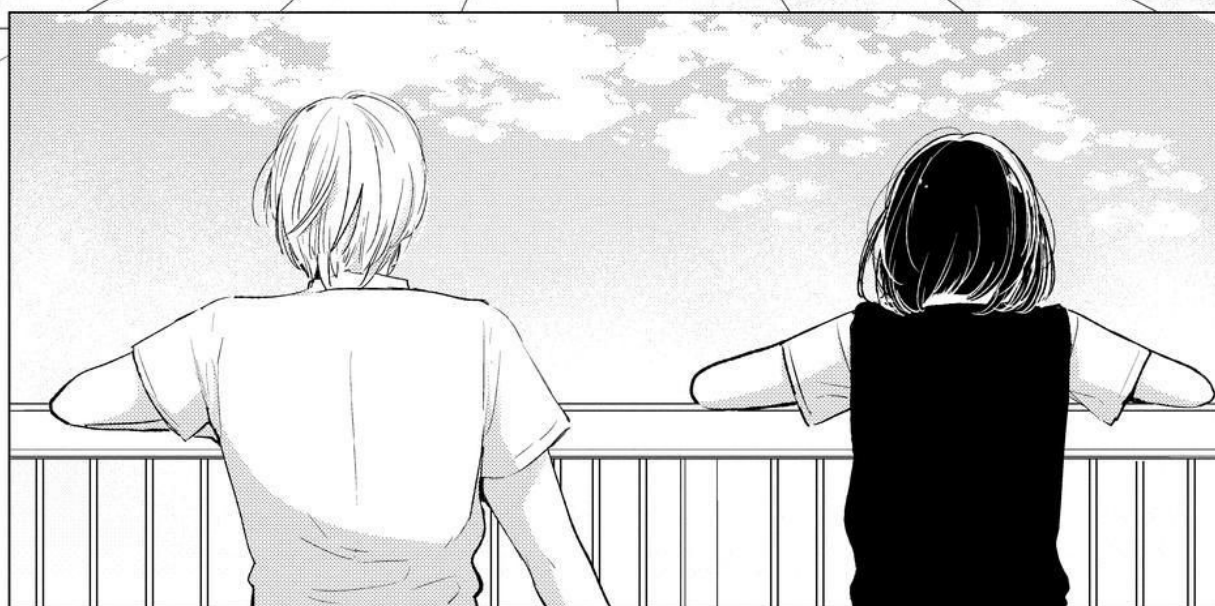


*No hice nada más
que cometer errores.*

*Lastimé personas
porque era inmadura.*

*No creía en
nada ni nadie.*

Y sin embargo, aquí estoy.



...
SIEMPRE
HE ESTADO
SOLA.

TODOS
LO ESTÁN.

YA
VEO.

NO
REAL-
MENTE.

YO...

¿TE
ASUSTA
ESTAR
SOLA?

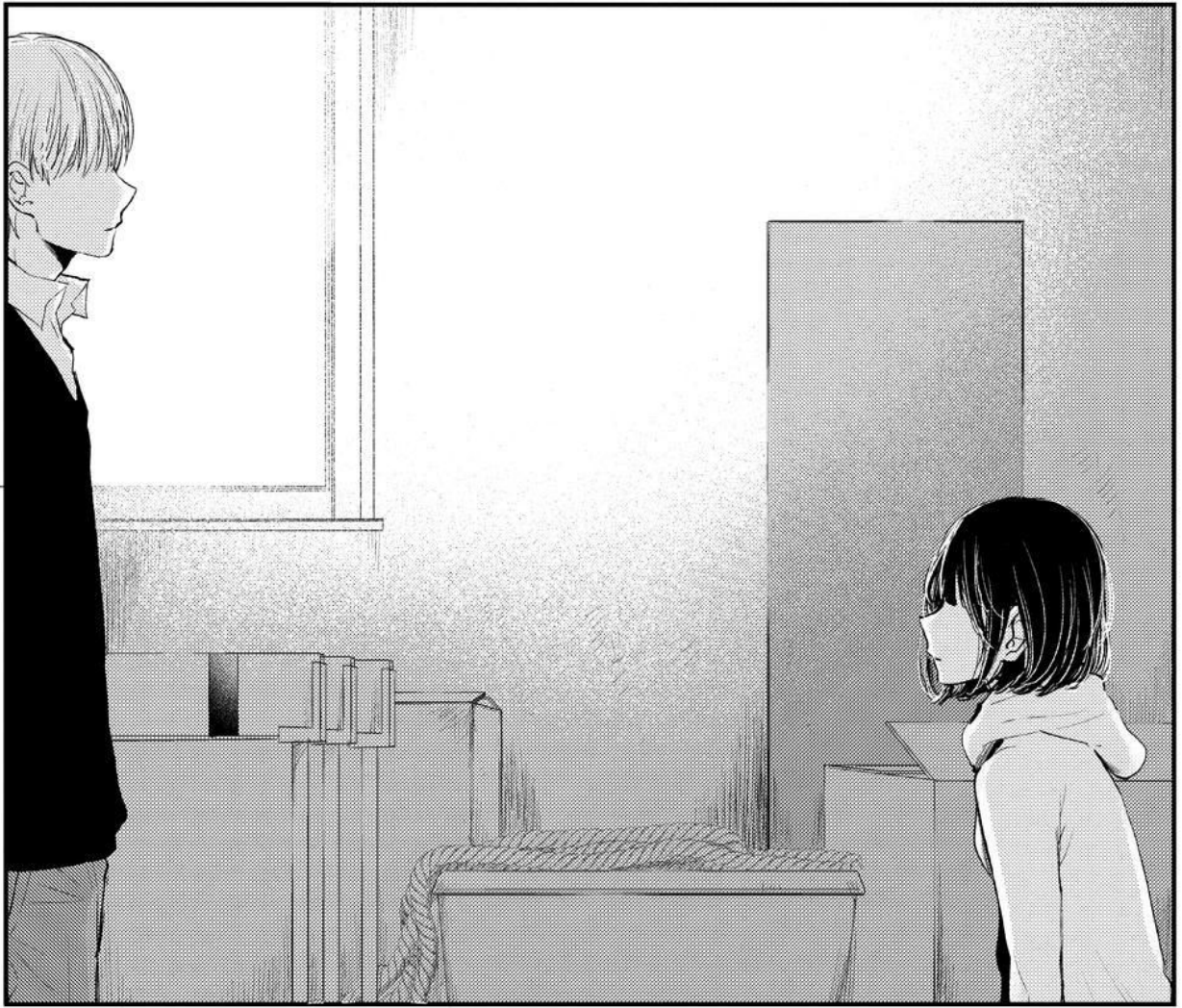


*¿por qué hicimos
esa promesa?*



*Si eso es
cierto...*





¿Por qué?



Qué yace más allá del retorcido amor... Siguiendo: El capítulo final.

English Digital Edition
Chapter 046

Scum's Wish
クズの本懐
mengo yokoyari

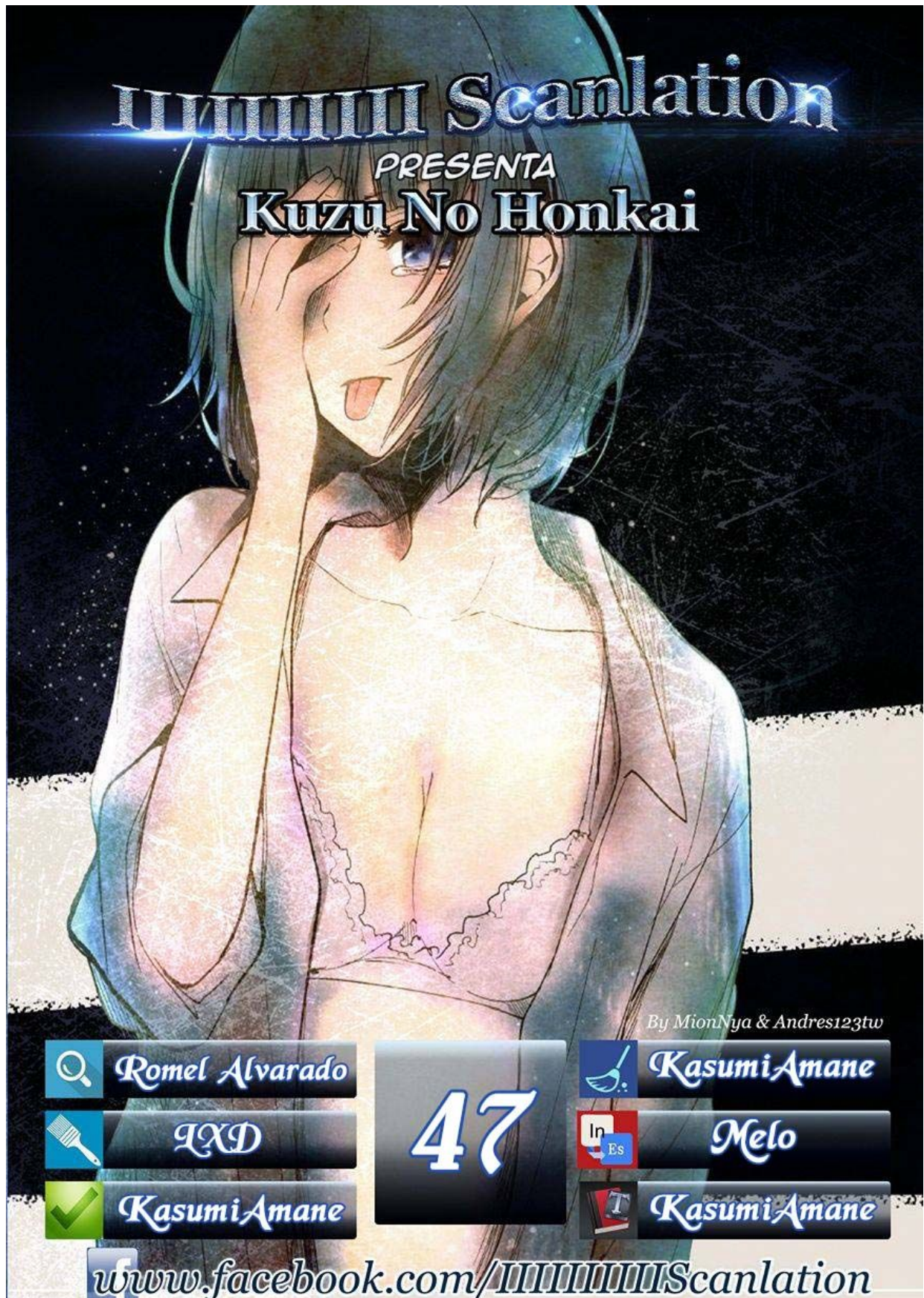
クズの本懐, Chapter 46 ©2017 mengo yokoyari/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Kuzu no Honkai

Capítulo 47.00: La historia de la pareja (FIN) Subido por

[IIIIIIIIII Scanlation](#)

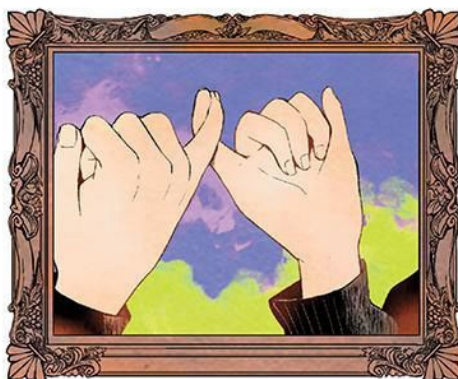
← ← MANGA. Sentido de lectura: De derecha a izquierda ← ←



クスの本懐

Scum's wish

*Los días que han pasado
desde que hicimos esa promesa
el uno al otro...*



*Una pareja
con un amor
distorsionado.
¿Qué es lo
que desean?*

*No tuvieron
ningún
significado.*



*Quería tocar
y ser tocada.*



*Al inicio
sólo me
sentía sola.*

He sido
consumida...

メンゴ
Yokoyari

本懐

Seum's wish

2人のストーリー





歪んだ純愛ストーリー

Una deformada historia de amor puro

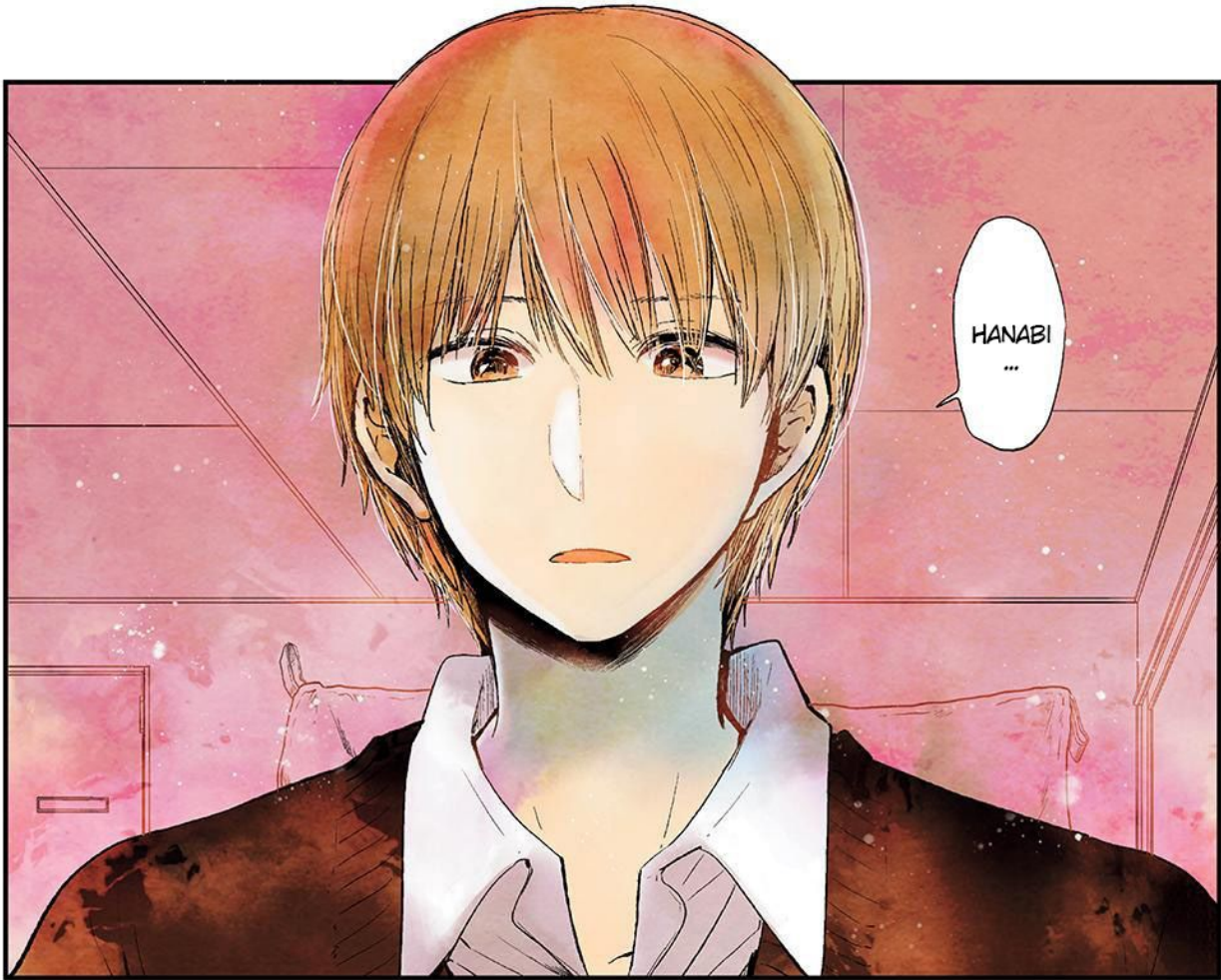
...por tu
ferviente
pasión

横槍
Mengo

クブの

Capítulo Final

最終話

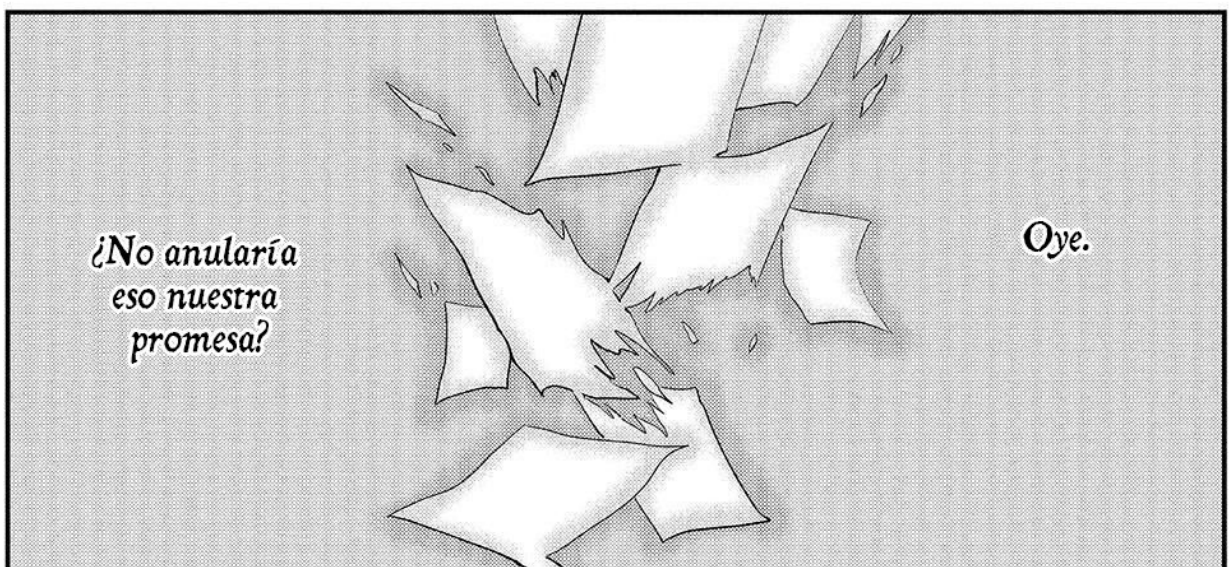


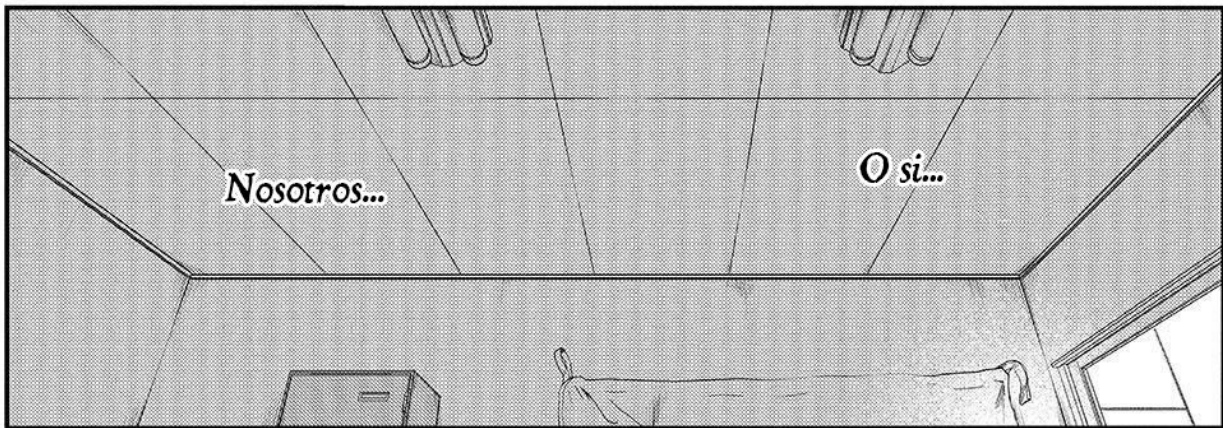
*Nuestra promesa
tenía tres reglas.*

*Primero, no nos
enamoraríamos
del otro.*

*Segundo, nuestra
relación acabaría
si uno de nosotros
se enamoraba.*

*Tercero, debíamos
satisfacer toda
necesidad física
del otro.*





Como sea.

NO TE
DISCULPES.

TONTO.





PERO ESO
SOLO ERA...

ESTABA
EQUIVOCADA
SOBRE ELLA.

...AL FINAL
LA ELIGIO.

...DE ONII-
CHAN.

Todo está
bien ahora...

...POR
LO MUCHO
QUE ESTABA
ENAMORADA
...



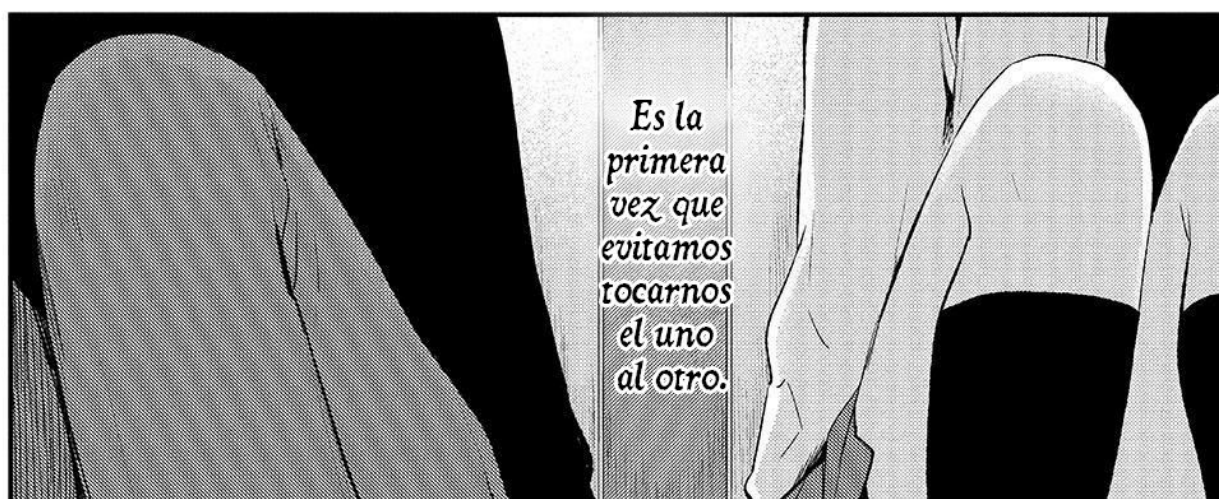
...decirlo
más.

Ya no me
importa...



...Y TÚ,
MUGI...





Hablamos sobre...

...todo tipo de cosas...

*Sólo seguimos
hablando...*

*...para compensar
el tiempo perdido.*






*Porque ambos
estábamos
intentábamos escapar
de la soledad,
intentamos llenar
el vacío que
sentía el otro.
Ese vacío solitario
dentro de cada uno---
dentro de todos
nosotros...*



Me siento un poco más aliviada ahora.

Puedo oír el sonido de una guitarra.





Aunque es otoño,
los tibios rayos
del sol atraviesan
la ventana.

Iluminan
gentilmente el
agitado polvo.

El olor de la
vieja y malgastada
madera invade
el salón.

Y en un pequeño
momento...

El tiempo aquí
es eterno.

Yo...

...lentamente
respiro.

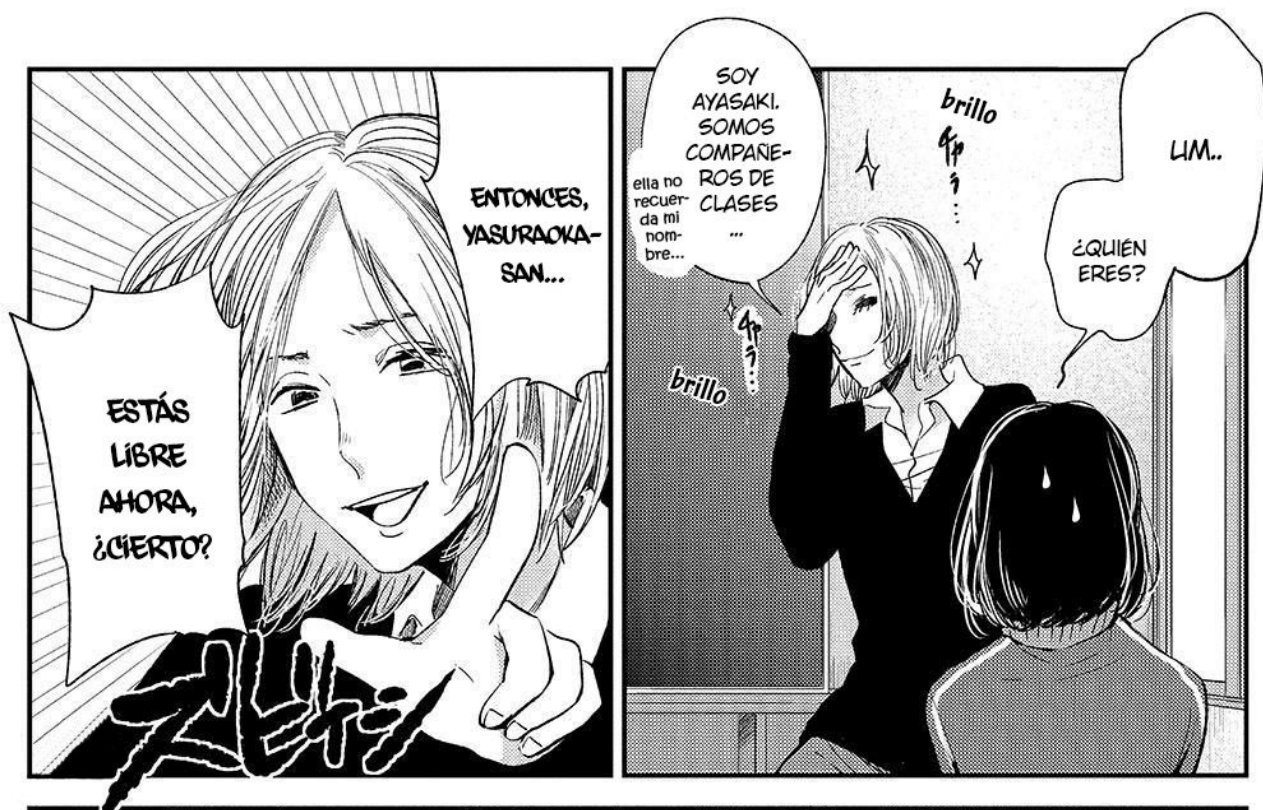
















SCUM'S WISH

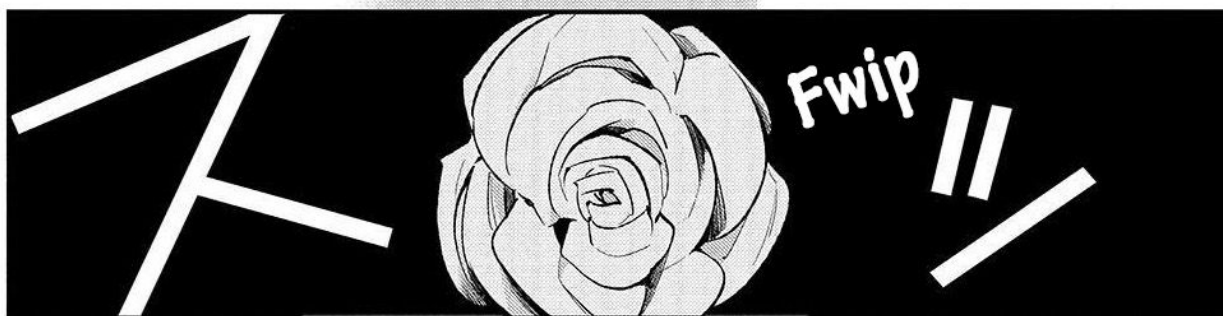








SCUM'S WISH













*...hemos estado
en búsqueda de
algo real.*

*Sabíamos que
no sería fácil de
encontrar.*

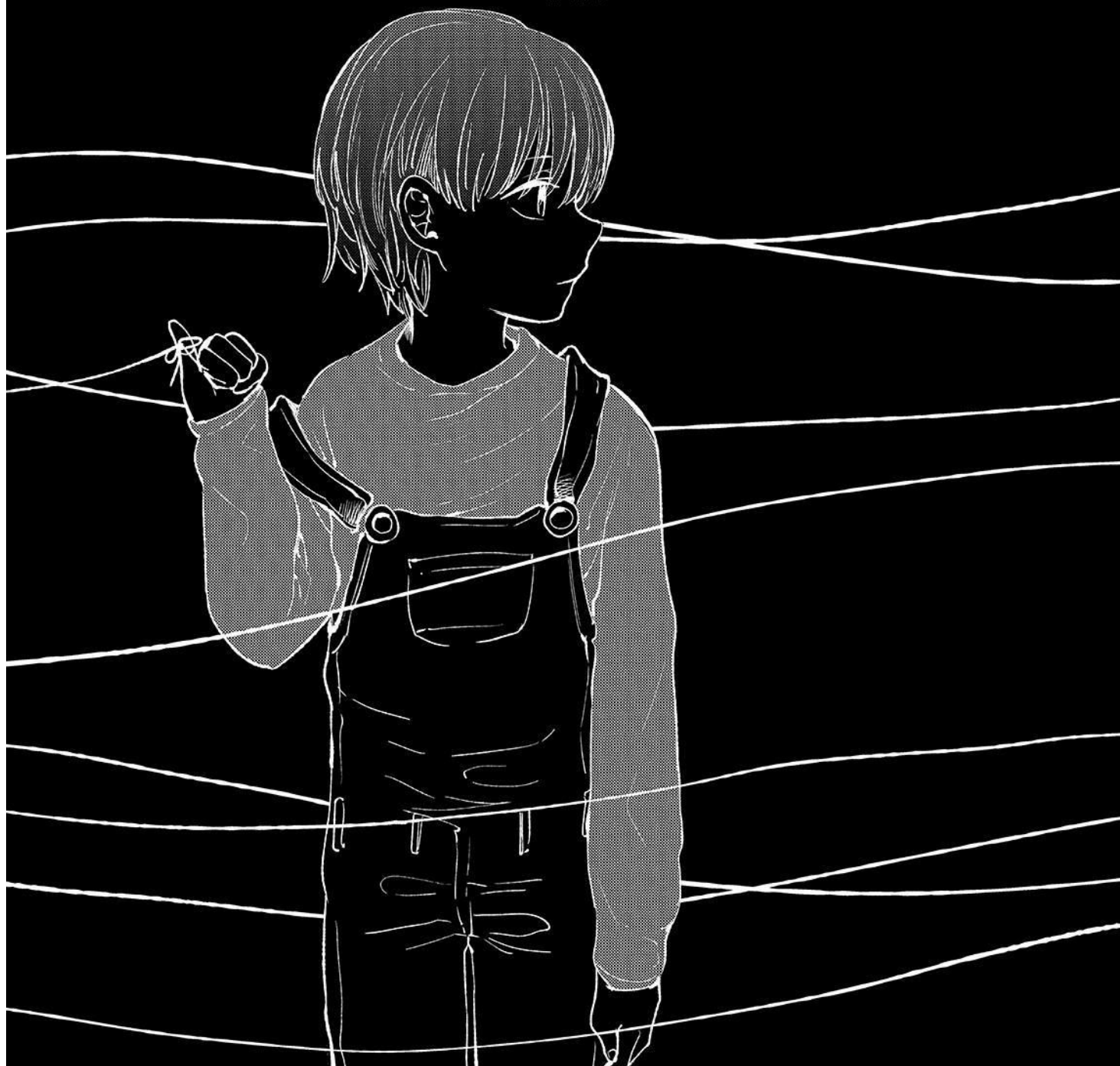
*Podríamos jamás
encontrarlo, sin
importar que tanto
lo deseáramos.*



*Tal vez nos
herirán peor la
próxima vez.*

*Tal vez el dolor
nos hará incluso
más solitarios.*

Pero...



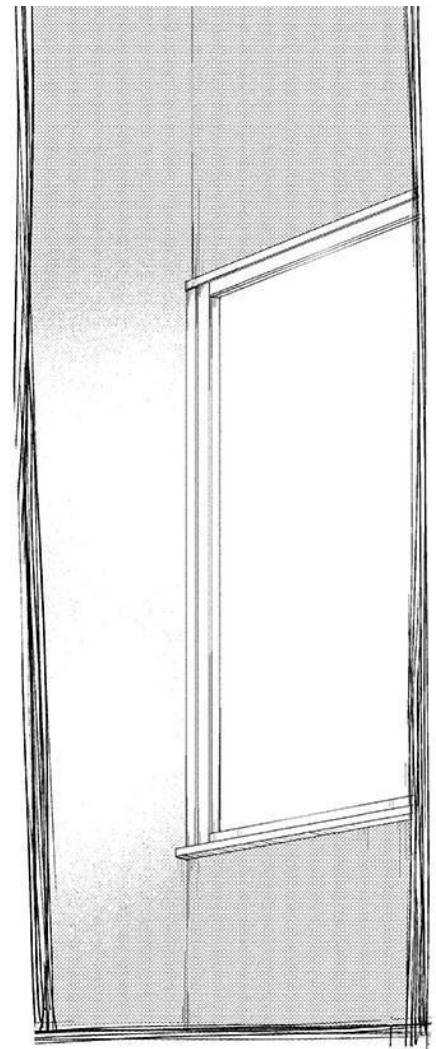
*Seguiremos
buscando.*



ADIÓS.

*No me importa
si no soy salvada.*







Quiero
aceptarte.

Quiero
que me
acespes.

Te
adoro.

Quiero
seguir
amándote.

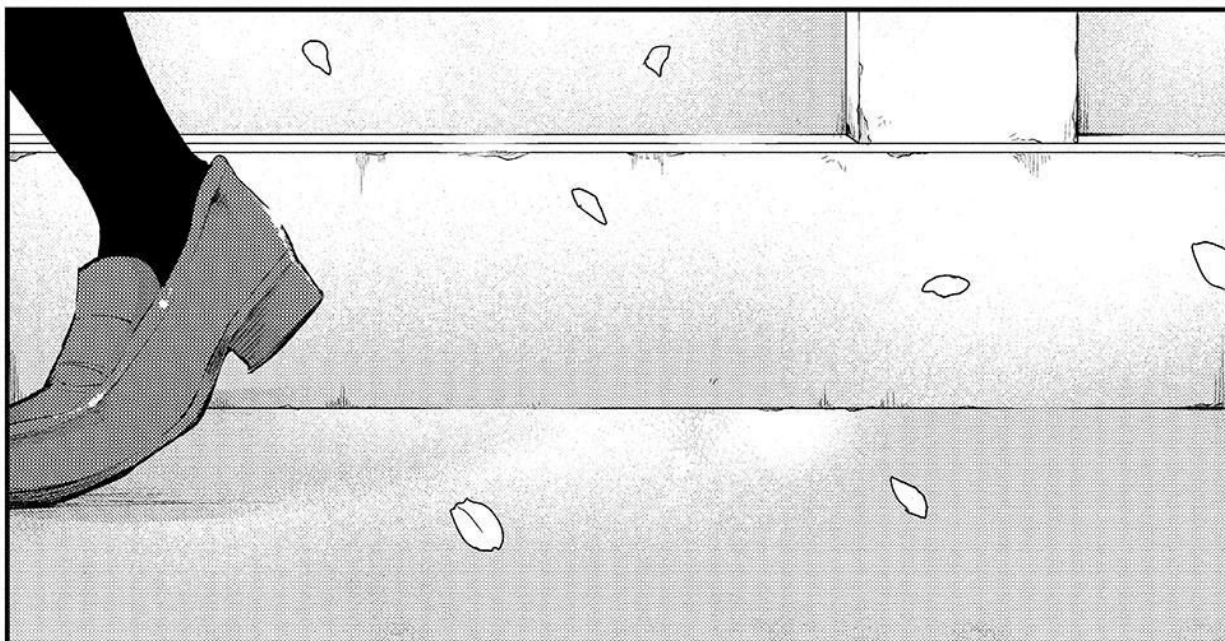
Siempre
quise
atesorarle.

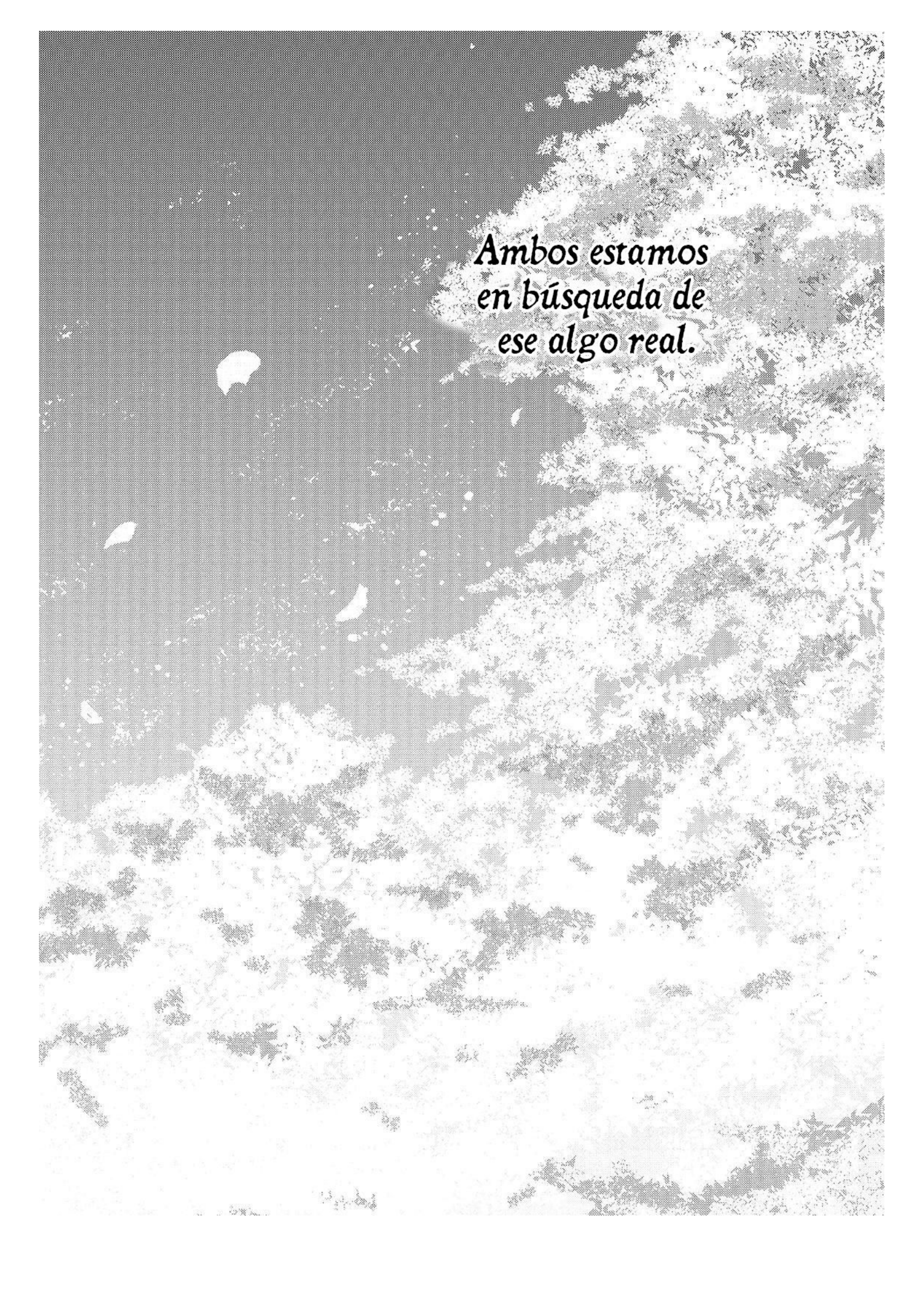
Fuiste
preciada
para mí.





SCUM'S WISH



A black and white photograph of a forest floor. The foreground is covered with a thick layer of fallen leaves, some of which are bright white, suggesting they might be dry or covered in snow. The background is filled with dense, dark foliage and trees, creating a sense of depth and mystery. The lighting is soft, highlighting the textures of the leaves and the branches.

*Ambos estamos
en búsqueda de
ese algo real.*





*Y por
eso seguimos
viviendo.*

Fin~

¡Gracias por leer!

English Digital Edition
Chapter 047

Scum's Wish
クズの本懐
mengo yokoyari

クズの本懐, Chapter 47 ©2017 mengo yokoyari/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Kuzu no Honkai

Capítulo 48.00: La cenicienta del subterráneo. Subido por

[IIIIIIIIII Scanlation](#)

←← MANGA. Sentido de lectura: De derecha a izquierda ←←



IIIIIIIIII Scanlation



Kuzu No Honkai



Alex



Gaby



Alex



ALZM

Cap.

48

PS

ALZM



ALZM



ALZM



VISTA NUESTRA PAGINA
WEB. PUBLICAMOS DIAS
ANTES QUE EN TMO



<http://www.i-scanlation.com/>



www.facebook.com/IIIIIIIIIScanlation

クスの本懐

Scum's wish

¡NUEVA SERIALIZACIÓN!

NO SOY TAN PURA PARA MOSTRAR MI SER.

Y ASÍ ES COMO ESCONDO MI VERDADERO INTERIOR. MI DÉCOR.

TAMPOCO ESTOY LO SUFICIENTEMENTE COMPUESTA PARA PRETENDER SER ALGO QUE NO SOY.

クブの本懐

*Scum's wish
décor*

CAPÍTULO 1: LA CENICIENTA DEL SUBTERRÁNEO.

Mengo Yokoyari

横槍メンゴ

クスの本懐

Scum's wish

VARIOS
MESES
DESPUÉS
DE SU
PRIMER
DESAMOR,
MOKA (KAMO-
MEBATA
NORIKO)
REGRESA
AL MUNDO
SIN ÉL...

MI LARGO Y
HERMOSO CABELLO...

JUNTO
CON TODOS
MIS PENSA-
MIENTOS
SOBRE TI...



LOS HE
CORTADO
TODOS.

NO, EN
REALIDAD NO.



NO ES QUE
HAYA EMPEZADO
MUY TARDE...



TE VES
BIEN CON
EL CABELLO
SÚPER
CORTO

WOW
EBATO-SAN,
¡CORTASTE
TODO TU
CABELLO!

ガ
ニ
ン
ガ
ハ!





HOLA

OYE

AL
DÍA SI-
GUIENTE

CHAK!



CHAK

BUE-
NOS...
DÍAS

Y AL
DÍA SI-
GUIENTE



CHAK...

...

Y EL
DÍA DES-
PUÉS DE
ESE



YA
VEO.

SIEMPRE
LUCES
LINDA.

GRACIAS.



GULP
GULP

ESTA-
MOS TAN
HUNDIDOS
AQUÍ.

PERO
SIEMPRE
ESPERO
VER A
NUESTRA
PRINCESA

ASÍ ES
COMO
ES.

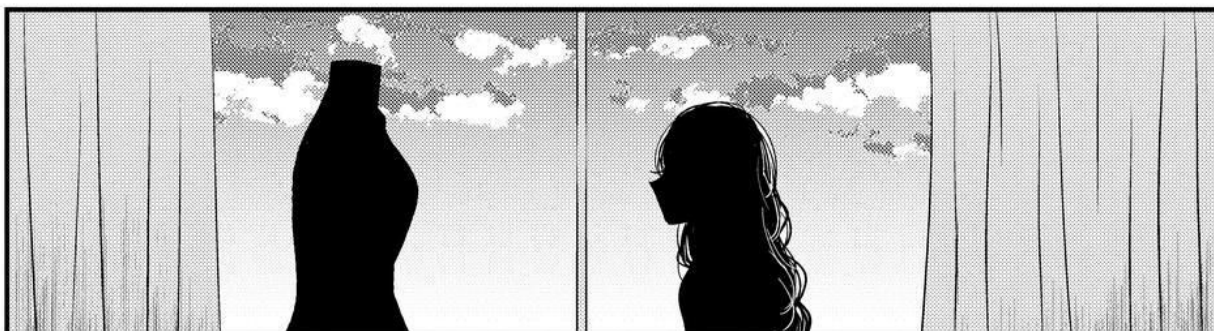


MAS-
CU-
LLAR

MAS-
CULLAR
MAS-
CULLAR

AUNQUE
DURÓ BAS-
TANTE
TIEMPO.

WOW, LA
ENERGÍA
DE KAMO-
MEBATA-SAN
FINALMENTE
SE ACABÓ.















PERO
FUE BUENO
SALIR JUN-
TAS, ¿NO?

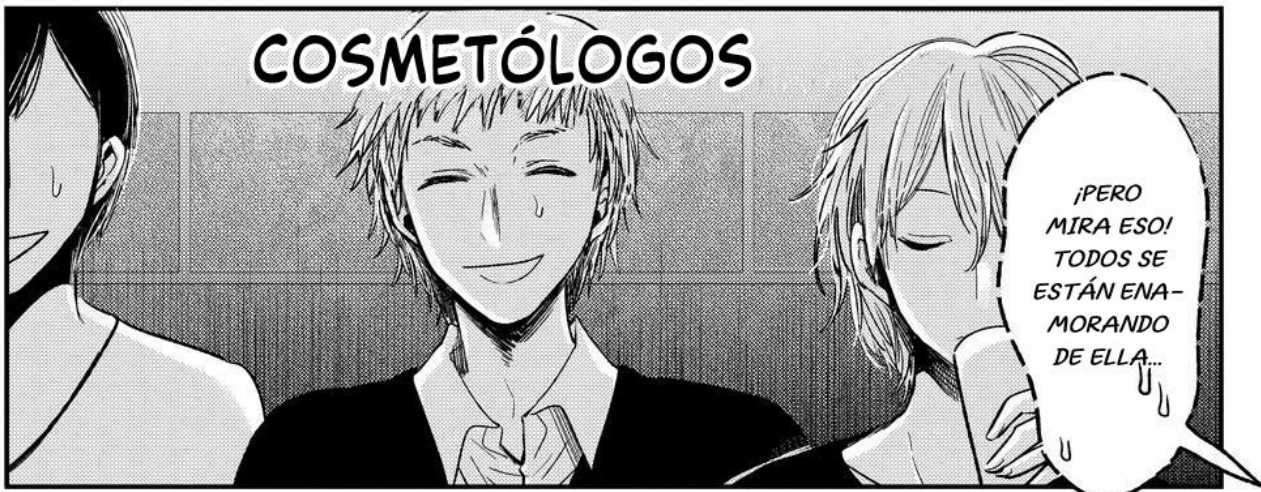
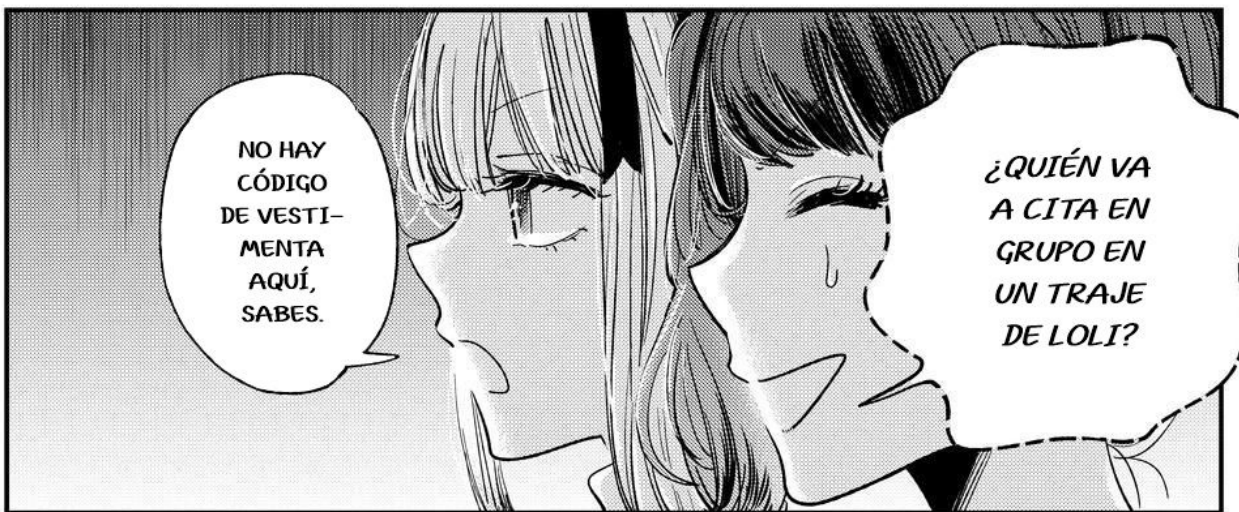
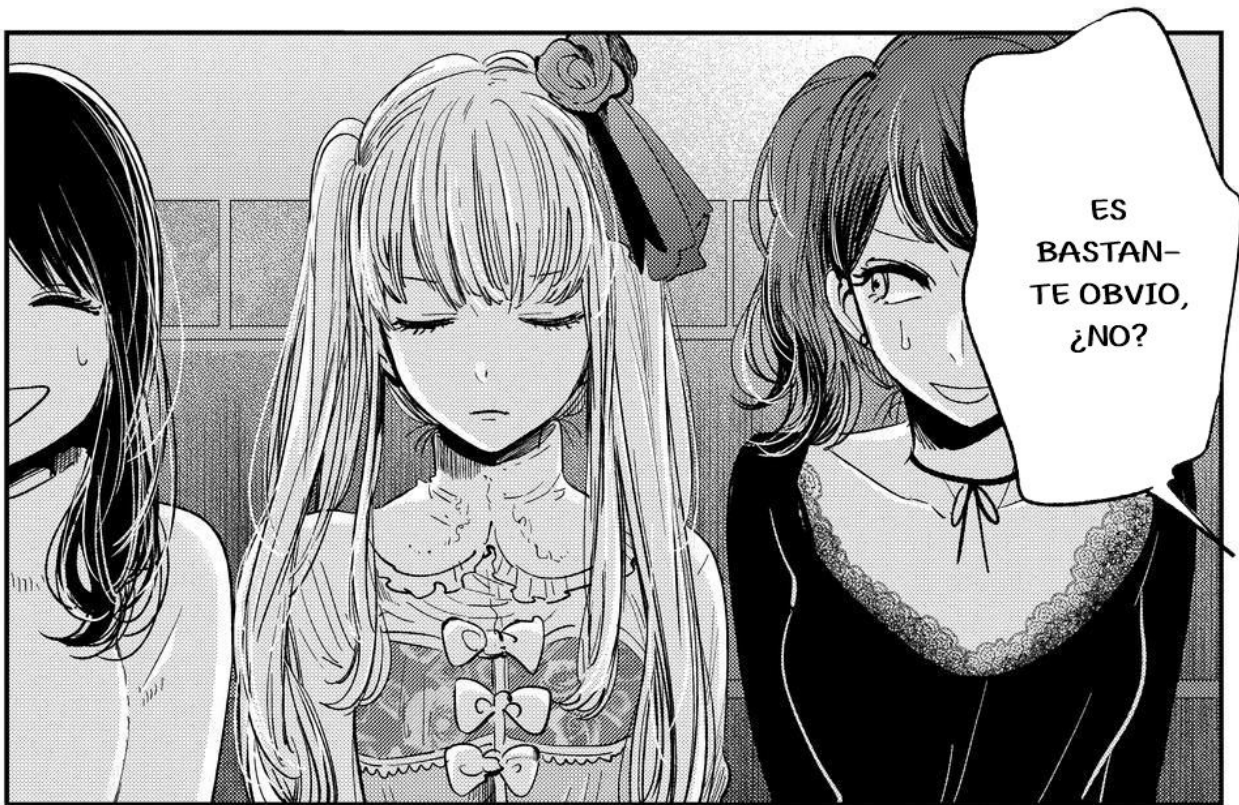


...

YO...

**WOW,
¿TE ESPE-
CIALIZAS
EN ACCE-
SORIOS?!**

YO NO
TENGO
UN BUEN
PRESEN-
TIMIENTO
DE ESTO.






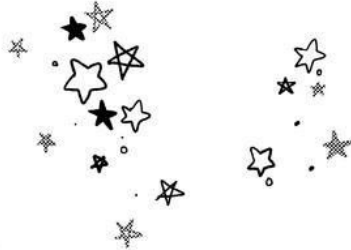
PUEDO
ESPERAR...

... A
ENAMORARME.

DE TODAS FORMAS,
NO SIENTO QUE
AHORA ES EL MOMENTO
ADECUADO PARA ESO.



ÉL NO ES
UN PRÍNCIPE.
QUÉ CHISTE.





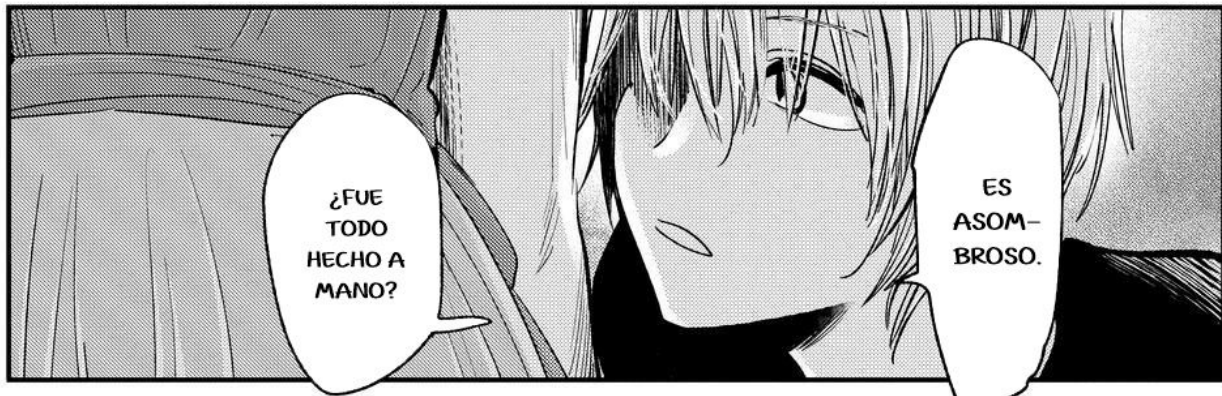
LO
QUE
DIGAS.

ESTE
VESTIDO ES
DE LA MARCA
QUE MÁS
VENERO EN
EL MUNDO.



PERO
ESTO ESTÁ
TAN BIEN
HECHO...

A MI
HERMANA
PEQUEÑA LE
GUSTAN LAS
MUÑECAS, Y
ESTO LUCE
COMO UN
VESTIDO DE
MUÑECA.



¿FUE
TODO
HECHO A
MANO?

ES
ASOM-
BROSO.



UM...







¡PERO TÚ
PUEDES!



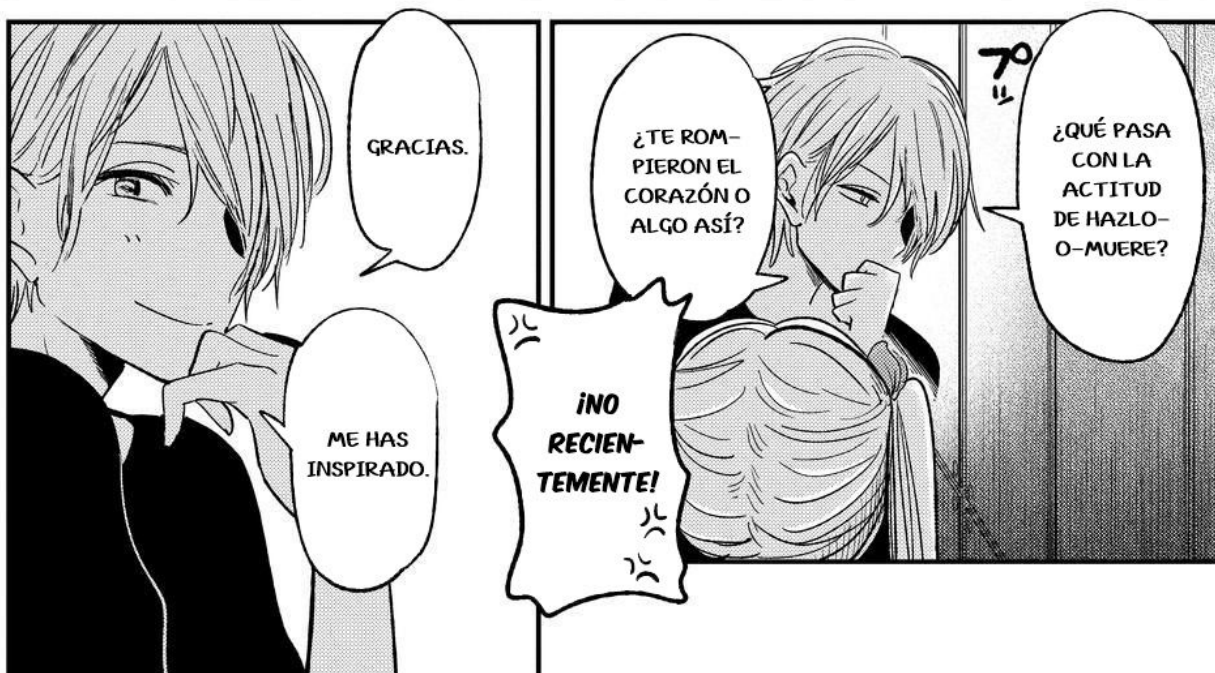
YO...
YO...

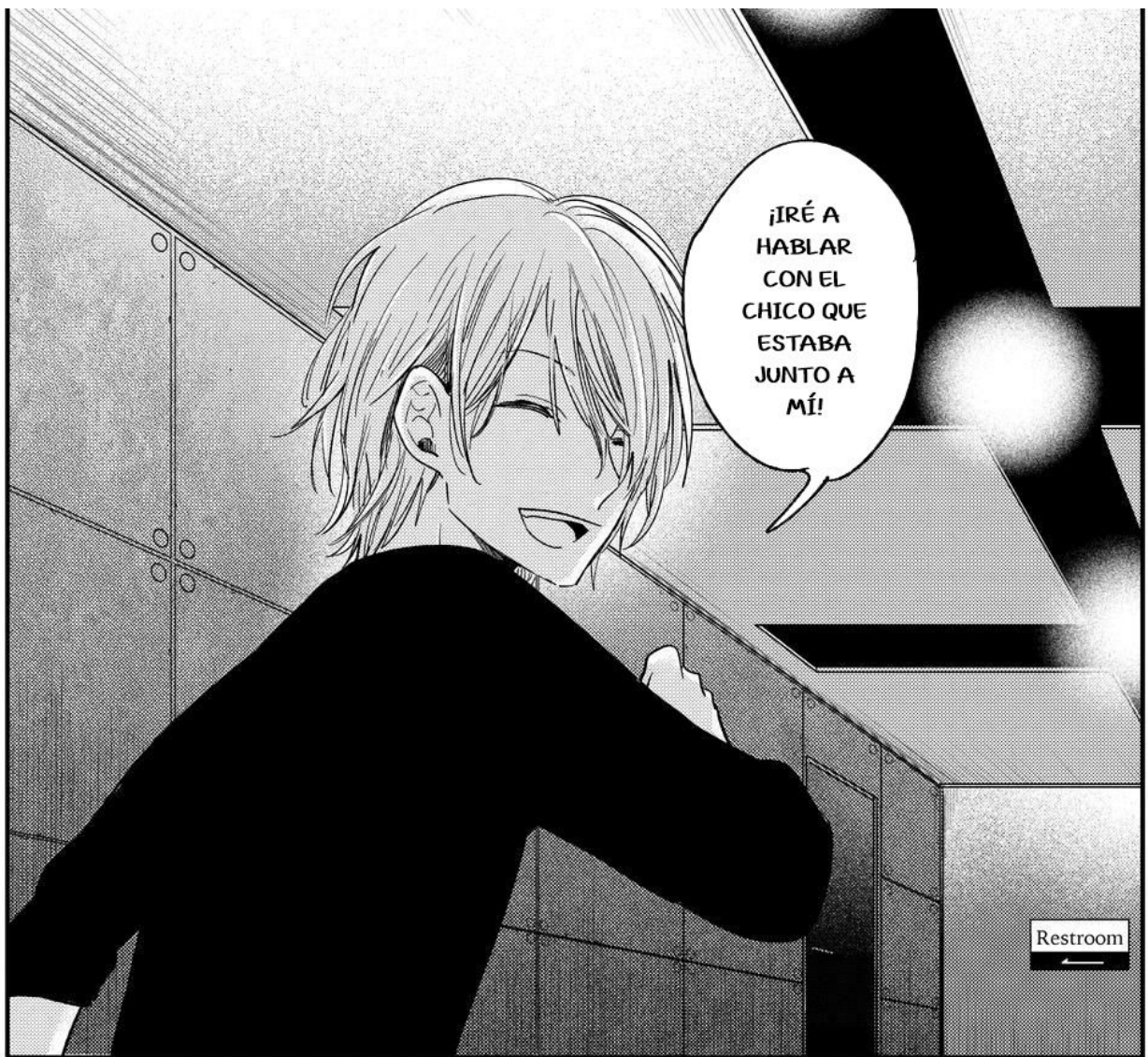
EN
REALIDAD,
TAMPOCO
TENGO CON-
FIANZA EN MÍ.



DEFINITI-
VAMENTE
PUEDES...

POR SUPUESTO
QUE PUEDES,
PORQUE...





ESTO ES ASOMBROSO



ME TOMÓ DIEZ
AÑOS ENTRAR
COMPLETAMENTE EN
ESTE MUNDO





HABÍA UN
CUENTO DE HADAS
QUE ADORABA
DE NIÑA.



LA PRINCESA TENÍA
EL MÁS HERMOSO,
ASOMBROSO VESTIDO
DE TODO EL REINO.

PERO EN
LUGAR DE
ESO, QUERÍA
CONVERTIR-
ME EN LA
BRUJA.



UNA BRUJA PUEDE USAR SU MAGIA PARA CAMBIAR EL MUNDO.♥

FIN